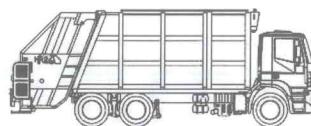
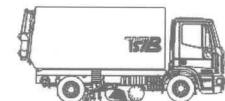




autobren s.r.l. via Natta 15 36040 Brendola (VI)
P.Iva 00606250249 – Cap.Soc.€ 250.000
tel.0444400681-0444601051 fax.0444601350
www.autobren.com - utec@autobren.it



Compattatori
Attrezzature per la nettezza urbana



Spazzatrici stradali
Attrezzature per la nettezza urbana



CERTIFICATO CE

SERVIZIO POST-VENDITA LIBRETTO DI GARANZIA MANUALE USO E MANUTENZIONE

COD. ORIG.	MODELLO TELAIO	NR.TELAIO	TIPO
002/11AU	TS7B	ZCFA1TJ0302499542	IVECO 180E25K



MOTORE AUSILIARIO MATRIC.N°763609

Data di installazione : FEBBRAIO 2011

N.B.: Questa parte del Manuale deve essere completata al momento della consegna o installazione; è importante citare i numeri sopra riportati in ogni comunicazione con il vostro rivenditore



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

La ditta **AUTOBREN S.r.l. CON SEDE IN VIA NATTA 15 , 17 BRENDOLA (VI)**

dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che la spazzatrice :

COD. ORIG.	MODELLO TELAIO	NR.TELAIO	TIPO
002/11AU	TS7B	IVECO 180E25K	ZCFA1TJ0302499542

alla quale questa dichiarazione si riferisce, risponde ai requisiti essenziali di sicurezza previsti dalla

Direttiva Europea: **42/2006CE** (che sostituisce la **98/37/CEE**)

Decreto Legislativo **n. 81/08**, (Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro)

ed è conforme ai requisiti delle Direttive Europee:

2004/108/CEE (sostituisce 89/336/CEE) compatibilità elettromagnetica
DIRETTIVA 2006/95/CE (sostituisce 73/23/CEE) dispositivi a bassa tensione

ed alle seguenti norme armonizzate:

UNI EN 13019 MARZO 2003 Macchine per la pulizia stradale Requisiti di sicurezza
 UNI EN 12100-1:2005 (sostituisce UNI EN 292-1 Novembre 1992)
 UNI EN 12100-2:2005 (sostituisce UNI EN 292-2 Novembre 1992)

Si dichiara che il fascicolo tecnico di cui all' allegato 7 parte A della direttiva 2006/42 CE è conservato dal sig. Ziggiotto Ampelio in via Natta 15,17 a Brendola (VI) ed è disponibile su richiesta conforme le norme di legge

Brendola,
21.06.2011
 (luogo e data)

Il legale rappresentante Ziggiotto
Ampelio

Il modello della presente dichiarazione è conforme alla Norma EN 45014

**DICHIARAZIONE RUMOROSITÀ'**

La ditta **AUTOBREN S.r.l. CON SEDE IN VIA NATTA 15 , 17 BRENDOLA (VI)**

dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che sulla spazzatrice :

COD. ORIG.	MODELLO TELAIO	NR.TELAIO	TIPO
002/11AU	TS7B	IVECO 180E25K	ZCFA1TJ0302499542

È rispondente ai valori limite previsti dal Decreto Legislativo **n. 81/08**,

(Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro)

Rumorosità a bordo macchina , con l'attrezzatura in funzione, è inferiore ai 81 db misurati in condizioni operative standard secondo le attuali disposizioni di legge;

Rumorosità all'interno della cabina, in tutte le fasi di lavoro il livello del rumore è minore di 72dB

Brendola,
21.06.2011
(luogo e data)

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Spazzatrice Stradale" or similar, is placed over the date and location information.

INDICE

028/11AU.....	1
028/11AU.....	2
028/11AU.....	3
1.0 PREMESSA.....	5
1.1 Guida alla consultazione	5
1.2 Note identificative.....	6
1.3 Utilizzo della macchina.....	7
1.4 Segnali di sicurezza.....	9
2.0 GARANZIA.....	9
3.0 NORME ANTINFORTUNISTICHE	9
3.1 Situazioni di emergenza	10
4.0 USO DELLA MACCHINA	10
4.1 Controlli e consigli prima della messa in moto	10
4.2 I sistemi di sicurezza della macchina	12
4.2 I sistemi di sicurezza della macchina	12
4.3 I comandi della macchina.....	12
4.4 Modo di arresto normale.....	14
4.5 Interruzione elettrica	14
4.6 Collaudo.....	14
4.7 Registrazioni, regolazioni e controlli per l'uso della macchina	15
4.8 Messa in moto	16
4.9 Regolazione del carrello	18
4.10 Regolazione dello Zerbino	18
4.11 Regolazione della protezione del carrello:.....	20
4.12 Malfunzionamenti e ricerca dei guasti	21
5.0 MANUTENZIONE E RIPARAZIONI	22
5.1 Manutenzioni periodiche.....	23
5.2 Manutenzione straordinaria.....	31
6.0 INATTIVITA'	32
6.1 Preparazione alla sosta	32
6.2 Rimessa in funzione	32
7.0 MOVIMENTAZIONE.....	32
8.0 TARATURA DEL LIVELLO MASSIMO DI CARICO	33
9.0 CARATTERISTICHE TECNICHE	35
10.0 DEMOLIZIONE E SMALTIMENTO	36
11.0 PERIODO INVERNALE	37
11.1 Per le spazzatrici provviste di idropulitrice (optional)	40
11.2 Per le spazzatrici provviste di barra altapressione (optional).....	40
SCHEMI IMPIANTI	45
Vedi fascicolo allegato.....	45

1.0 PREMESSA

Il presente manuale, assieme al manuale d'uso della motrice, serve per fornire tutte le necessarie informazioni per poter operare in regime di sicurezza al personale addetto al funzionamento della macchina ed a quello addetto alla normale manutenzione dello stesso.

Questo Manuale dell'operatore è parte integrante della Spazzatrice Stradale e contiene le informazioni necessarie al funzionamento ed alla manutenzione della stessa.

E' obbligo dell'utente leggerlo attentamente prima dell'avviamento.

Il Manuale dell'operatore dev'essere conservato per tutta la durata della macchina a cui si riferisce e dev'essere trasferito a qualsiasi **altro utente o successivo proprietario.**

Consigliamo inoltre di contattare la Casa Costruttrice per ogni necessità di informazioni ricambi od accessori; è fatto comunque divieto di procedere alla realizzazione di operazioni delle quali non si sono capite le esatte modalità.

Il libretto o copia dello stesso dev'essere sempre nella cabina della macchina per la consultazione da parte dell'operatore; va conservato in un luogo protetto da calore, umidità e agenti corrosivi (olio, lubrificanti, prodotti corrosivi).

Il manuale dev'essere consultato facendo attenzione a non danneggiarlo; non si devono asportare pagine, sostituire o cancellare informazioni, o comunque modificarne il suo contenuto.

Gli eventuali aggiornamenti ed i fogli illustrativi degli accessori, vanno ad integrare il presente manuale e pertanto devono venirvi allegati.

1.1 Guida alla consultazione

Prestare attenzione a questo simbolo; esso indica le operazioni o le situazioni più pericolose.



Questo simbolo segnala una nota o una raccomandazione molto importante.



Porre poi attenzione particolare ai testi evidenziati in grassetto, con un carattere più grande o sottolineati, poichè si riferiscono comunque a operazioni o informazioni di particolare importanza.

Tutte le norme di sicurezza indicate sono importanti e come tali devono essere rigorosamente osservate.

Gli schemi elettrici allegati sono ad uso esclusivo del personale tecnico specializzato che viene autorizzato dalla AUTOBREN ad eseguire manutenzioni e controlli straordinari. **E' assolutamente vietato servirsene per apportare modifiche alla macchina.**

Nel seguito del manuale, riferendosi alla macchina, con il termine "davanti" si intende la cabina di guida dell'automezzo, mentre con il termine "dietro" si intende il lato dove viene scaricato il cassone; i termini "destra" e "sinistra" si riferiscono all'operatore seduto al posto di guida della macchina

Per ogni operazione da eseguire sulla macchina si fa riferimento ai livelli di qualifica descritti di seguito, per individuare il personale abilitato a svolgerla.

Operatore comune: personale privo di competenze specifiche, in grado di svolgere solo mansioni semplici, ovvero la conduzione della macchina attraverso l'uso dei comandi disposti sul pannello comandi e operazioni di scarico dei materiali raccolti durante la lavorazione, con tutte le protezioni installate ed attive.

Operatore specializzato: personale in grado di svolgere i compiti della qualifica precedente e, inoltre, di operare con la macchina a protezioni disabilitate per effettuare semplici funzioni di regolazione, registrazione, avviamento o ripristino in seguito a sosta forzata.

Manutentore meccanico: personale tecnico specializzato, in grado di condurre la macchina in condizioni normali, di farla funzionare con protezioni disabilitate, di intervenire sugli organi meccanici per effettuare tutte le regolazioni, le manutenzioni e le riparazioni necessarie; **non è abilitato a eseguire interventi su impianti elettrici.**

Manutentore elettrico: personale tecnico specializzato, in grado di condurre la macchina in condizioni normali, di farla funzionare con protezioni disabilitate, di intervenire sulle parti elettriche per effettuare tutte le regolazioni, le manutenzioni e le riparazioni necessarie; è in grado di operare in presenza di tensione sull'automezzo.

Tecnico del costruttore: personale tecnico specializzato, messo a disposizione dal Costruttore per eseguire operazioni di natura complessa in situazioni particolari o comunque quanto concordato con l'utilizzatore.

Le operazioni che vengono descritte all'interno di questo Manuale, relative ad ogni fase del ciclo di vita della macchina sono state attentamente analizzate dalla AUTOBREN; pertanto il numero degli operatori indicato per ciascuna di esse, e la qualifica richiesta, sono quelli più idonei per svolgere la funzione in modo ottimale.



L'utilizzo di un numero diverso di addetti, o un grado di qualifica inferiore a quanto richiesto, potrebbe mettere in pericolo la sicurezza del personale coinvolto o presente nei pressi della macchina.

1.2 Note identificative

La targhetta di identificazione della macchina riportante tutti i suoi dati è situata sulla macchina nella parte laterale destra Vedi fig. 1.

In particolare nella targhetta sono indicati i valori dell'alimentazione elettrica che al momento del collaudo dovranno essere verificati: **è vietato alimentare la macchina con valori fuoritarga.**

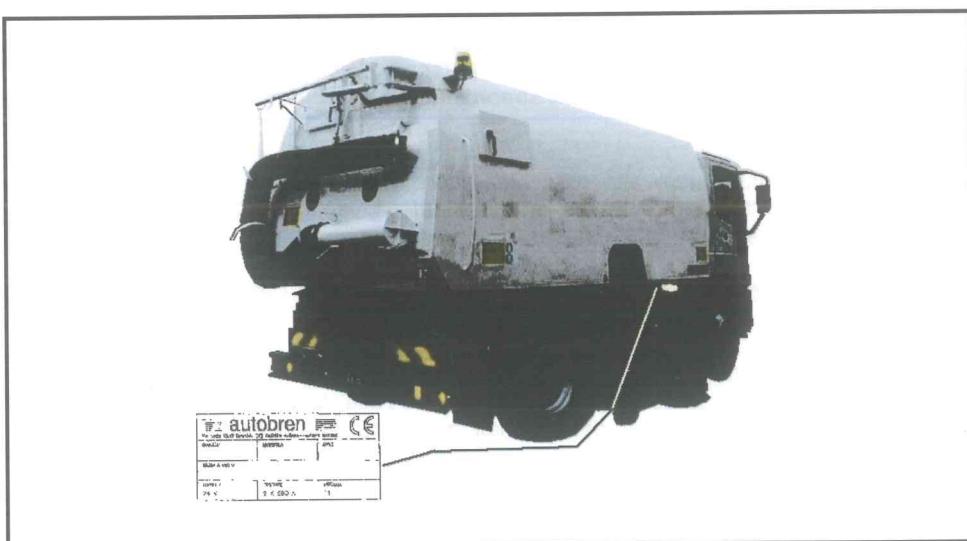


fig. 1

Si raccomanda che sia la targhetta che i simboli di pericolo siano sempre puliti ed in buono stato; eventualmente vanno sostituiti con altri originali richiedendoli alla Casa Costruttrice. I nuovi simboli vanno applicati nella posizione di quelli sostituiti (Vedi fig. 2).

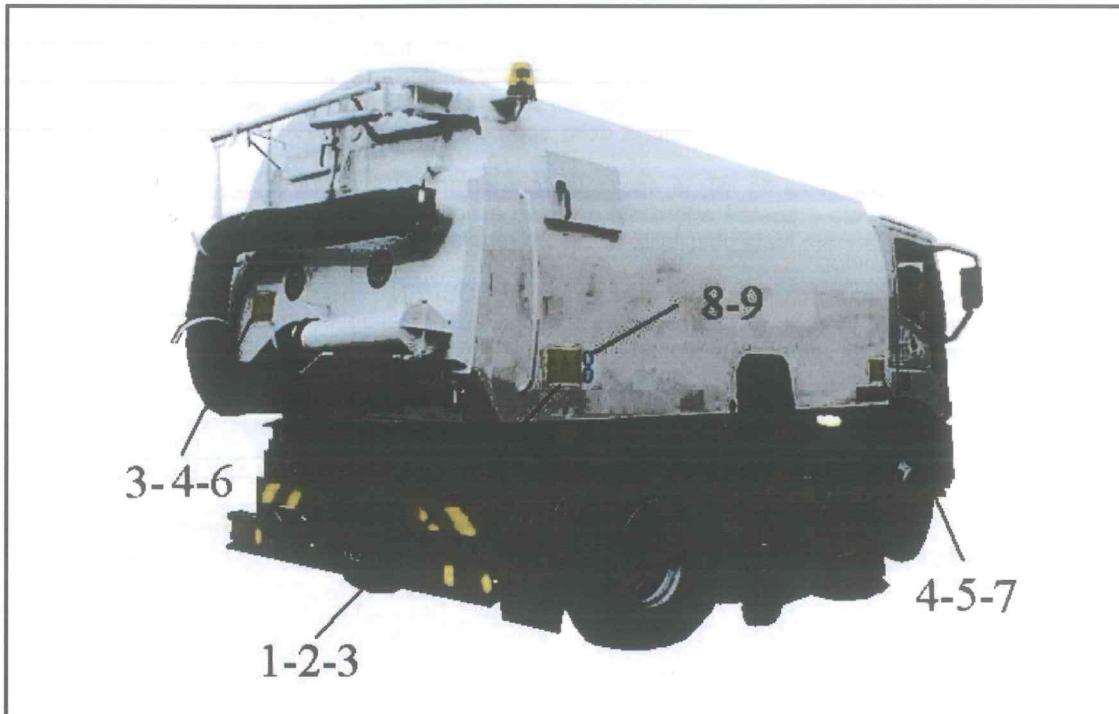


fig. 2

1.3 Utilizzo della macchina

La spazzatrice è stata progettata per la pulizia di strade, parcheggi, superfici pubbliche ed industriali. Tutte le operazioni vengono comandate dall'autista per mezzo del quadro di comando posto all'interno della cabina di guida.

La raccolta dei rifiuti o delle polveri avvengono mediante dei gruppi spazzanti abbinati al gruppo di aspirazione, per le grandi superfici si utilizza il rullo centrale orientabile in funzione del lato spazzante.

L'uso in ogni altro modo è considerato contrario all'uso designato.

Deve essere azionata solo da personale che è a conoscenza delle sue particolari caratteristiche e che è al corrente delle principali procedure di sicurezza.

Le regole di prevenzione degli incidenti ed ogni altro requisito di sicurezza e medicina del lavoro devono essere sempre osservati.

Ogni modifica arbitraria apportata alla macchina ed il mancato rispetto delle manutenzioni programmate, sollevano il produttore da ogni responsabilità per eventuali danni derivanti.

La spazzatrice viene dotata di serie della spazzola centrale e della spazzola laterale destra, a richiesta, per aumentarne le capacità produttive o per specifiche esigenze, possono essere forniti i seguenti accessori:

- Spazzola laterale sinistra.
- Spazzole anteriori destra o sinistra, o entrambe, con il braccio di supporto telescopico.
- Tubo di aspirazione posteriore manuale, questo accessorio viene comandato da un secondo operatore.

Per facilitarne lo scarico la botte è dotata di ribaltatore idraulico comandato sempre dall'operatore dai comandi secondari posizionati in prossimità delle ruote posteriori o dalla cabina.

La spazzatrice è composta principalmente da quattro parti essenziali:

1. Motrice con telaio di serie omologata per la circolazione stradale.
2. Botte per la raccolta dei rifiuti con incorporato il serbatoio dell'acqua per l'abbattimento delle polveri.
3. Motore diesel ausiliario con pompa idraulica (vedi fig. 3) per il funzionamento dei gruppi spazzanti, il motore viene piazzato sul telaio della motrice e viene racchiuso dalla botte in un vano insonorizzato per ridurre la propagazione delle onde sonore nell'ambiente; inoltre il motore fa funzionare il ventilatore che produce l'aspirazione per la raccolta dei rifiuti e la pompa dell'acqua per l'abbattimento delle polveri. Il numero di giri del motore è regolabile dall'operatore in funzione dello sporco da aspirare direttamente dall'operatore dal quadro comandi
4. Gruppi spazzanti di serie (vedi fig. 4), la spazzola centrale (rullo) è posta sotto alla parte centrale del telaio mentre la spazzola laterale è posta tra le ruote anteriori e posteriori. Mentre la spazzola centrale è fissa come posizione, la spazzola laterale ha la possibilità di essere regolata in funzione del lavoro da svolgere.

Le eventuali modifiche vanno richieste direttamente alla AUTOBREN specificando tutti i dati caratteristici della macchina e le motivazioni; in caso di approvazione, devono essere eseguite solo da personale autorizzato dalla AUTOBREN e su precise indicazioni della Stessa.

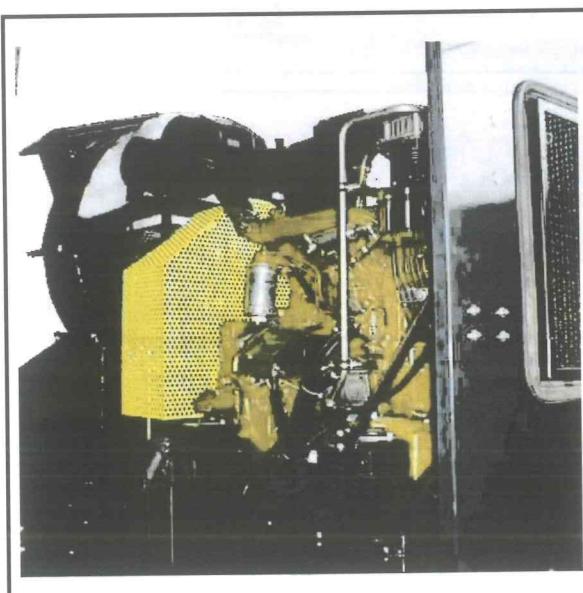


fig. 3

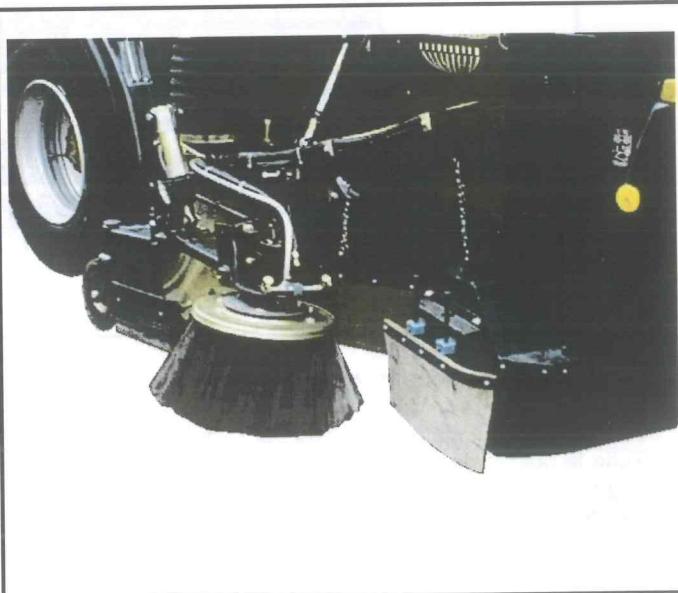


fig. 4

Il livello di pressione acustica della macchina misurato all'orecchio del conducente in cabina è inferiore a 80 db(A). Rimane consigliato l'uso di cuffie di protezione durante le fasi di lavoro a bordo macchina.

1.4 Segnali di sicurezza

I segnali sotto descritti (Vedi fig. 5) sono riportati sulla macchina (Vedi fig. 2). E' necessario leggerli attentamente e memorizzare il loro significato.

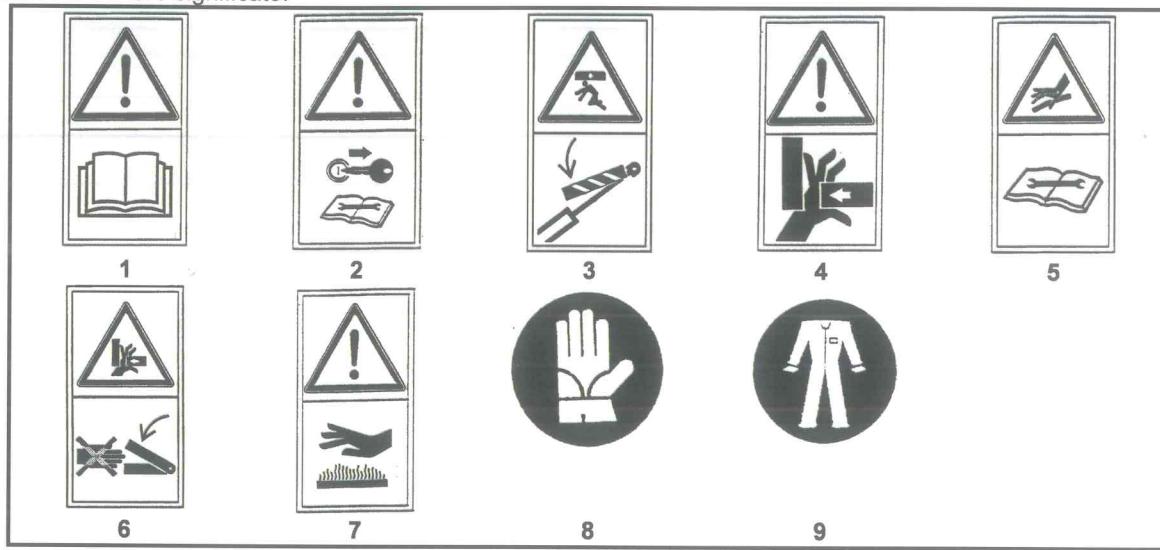


fig. 5

1. Leggere il manuale dell'operatore prima di avviare la macchina.
2. Togliere l'alimentazione e consultare il manuale dell'operatore prima di eseguire lavori di manutenzione o riparazione.
3. Assicurarsi che sia inserito il fermo di sicurezza prima di intervenire.
4. Attenzione pericolo di schiacciamento.
5. Scaricare la pressione idraulica e leggere il manuale d'uso prima di eseguire manutenzioni.
6. Pericolo di cesoiamiento degli arti.
7. Assicurarsi che le superfici siano fredde prima di eseguire manutenzioni.
8. Obbligo dell'uso dei guanti da lavoro.
9. Obbligo dell'uso della tuta da lavoro.

2.0 GARANZIA

Controllare la macchina al momento della consegna per verificare eventuali danni da trasporto.
Eventuali reclami devono essere inoltrati alla Ditta AUTOBREN per iscritto entro 8 giorni dalla ricezione.
La garanzia è valida per 12 mesi dalla data di acquisto.

La garanzia prevede la sola sostituzione, o riparazione delle parti riconosciute difettose, dopo attento esame da parte della AUTOBREN .

In ogni caso, a carico dell'acquirente rimangono, le spese di trasporto, l'IVA; sono altresì esclusi risarcimenti di danni diretti o indiretti e tantomeno di risoluzione del contratto, di riduzione del prezzo, di sospensione dei pagamenti pena l'immediata interruzione della garanzia.

Le sostituzioni o le riparazioni delle parti in garanzia non prolungheranno in ogni caso i termini della stessa.
Senza autorizzazione scritta del Costruttore non si accettano resi.

La garanzia decade se:

- l'acquirente non è in regola con i pagamenti
- non si rispettano le istruzioni del presente libretto
- vengono operate delle modifiche senza la preventiva autorizzazione della AUTOBREN .
- le riparazioni sono eseguite da personale non autorizzato
- si usa la macchina in modo diverso da quello prescritto
- le parti originali sono state sostituite con pezzi di altra fabbricazione

Sono esclusi dalla garanzia tutti i componenti elettrici.

La garanzia non ha efficacia se, a giudizio della AUTOBREN , la parte da sostituire è stata danneggiata accidentalmente, o per impiego non corretto della macchina.

Per ogni controversia il foro competente è quello di Vicenza.

3.0 NORME ANTINFORTUNISTICHE

! La manovra e l'uso della macchina sono riservate al solo personale addetto che deve aver letto ed assimilato il contenuto di questo manuale e sostenuto i corsi di addestramento previsti.
Prima di mettere in funzione la macchina controllare l'integrità ed il perfetto funzionamento dei dispositivi di sicurezza.
Prima di iniziare a lavorare è necessario familiarizzare con i comandi della macchina, ponendo particolare attenzione ai pulsanti ed alle procedure d'emergenza, seguendo le istruzioni del presente manuale.

! Prima di ogni manovra accertarsi che non vi sia nessuno nel raggio d'azione della macchina (specialmente bambini).

Non sottoporre la macchina a prestazioni superiori a quanto prescritto.
Prima di avviare il motore accertarsi che tutti i comandi siano in posizione neutra.

E' obbligatorio usare un abbigliamento idoneo come previsto nel presente manuale e dalle leggi vigenti nel Paese di utilizzo della macchina; vanno in ogni modo evitati abiti larghi e svolazzanti, cinture, anelli e catenine;

Non eseguire nessun lavoro di pulizia o manutenzione né abbandonare la macchina con il motore acceso.

! E' assolutamente vietato far funzionare la macchina con le protezioni fisse e/o mobili smontate o con i dispositivi di sicurezza esclusi.

E' assolutamente vietato rimuovere o manomettere i dispositivi di sicurezza.
Non eseguire nessuna manutenzione o regolazione della macchina senza aver letto ed assimilato il contenuto di questo manuale.

! Non eseguire nessuna manutenzione o regolazione della macchina senza aver spento il motore, disinserito l'alimentazione e inserito il freno di stazionamento.

Le operazioni di regolazione a sicurezze ridotte o parzialmente escluse, devono essere eseguite da una sola persona e, durante il loro svolgimento, è necessario vietare l'accesso alla macchina a persone non autorizzate; se possibile, si deve tenere aperta solo una protezione per volta.

Dopo aver effettuato un'operazione di regolazione o manutenzione a sicurezze ridotte, è necessario ripristinare al più presto lo stato della macchina con tutte le protezioni attive.

Il rispetto scrupoloso delle manutenzioni periodiche indicate nel presente manuale è necessario sia per lavorare in sicurezza, sia per mantenere efficiente la macchina.

Accertarsi delle buone condizioni delle etichette di sicurezza e studiarne il significato: sono necessarie per evitare gli infortuni; se queste sono deteriorate, smarrite o appartenenti a componenti sostituiti, devono essere rimpiazzate con altre originali richieste alla Casa Costruttrice collocandole nella posizione come indicato nel presente libretto.

E' bene ricordare che un operatore prudente e in buone condizioni psicofisiche è la migliore sicurezza contro qualsiasi infortunio.

3.1 Situazioni di emergenza

In caso di incendio vanno usati mezzi estinguenti a polvere.
Non dirigere getti d'acqua contro la macchina: potrebbero causare corto circuiti.

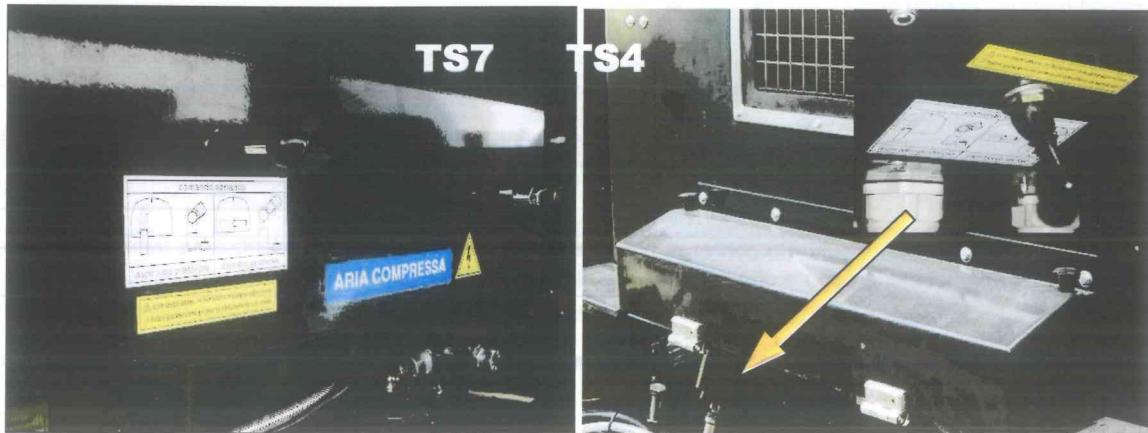
4.0 USO DELLA MACCHINA

4.1 Controlli e consigli prima della messa in moto

Tale operazione deve essere svolta dal conduttore della stessa.
Verificare l'integrità della macchina, il corretto posizionamento e funzionamento dei dispositivi di sicurezza, i livelli dei lubrificanti, accertarsi che tutti i comandi siano in posizione neutra.
Imparare perfettamente il significato e l'uso dei vari comandi come di seguito illustrato.
Non usare la spazzatrice nella fase di scarico botte senza aver prima inserito il freno di stazionamento e disinserito la marcia, prima di scaricare la botte aprire il portellone posteriore.

Assicurarsi nella fase di scarico botte che nei paraggi dell'automezzo non vi siano persone o animali, lo scarico deve avvenire solo nelle apposite discariche.

! Durante l'utilizzo del tubo di aspirazione posteriore con l'ausilio del secondo operatore non superare mai la velocità di 5 km orari e non eseguire manovre di retromarcia o brusche sterzate.Prestare attenzione alle prescrizioni riportate in prossimità del comando di azionamento del tubo posteriore.



⚠️ Con aspiratore in funzione bisogna sganciare il tubo posteriore prima di chiudere la serranda

4.2 I sistemi di sicurezza della macchina

Sono appositi dispositivi che consentono l'immediato arresto della macchina ad evitare, al loro sorgere, pericoli per le persone e danni alla macchina o alle lavorazioni in corso e la protezione dell'operatore e delle persone circostanti, da parti pericolose della macchina o trattate dalla macchina.

Quando intervengono tali protezioni la macchina si pone in situazione di arresto di emergenza, pertanto, per poter essere riavviata è necessario ripristinare il sistema di sicurezza che ha causato l'arresto.

Ripari fissi

Protezioni che impediscono il contatto con organi in movimento o parti comunque pericolose della macchina (organi in movimento, superfici calde ecc.) e che richiedono l'uso di utensili per essere rimossi.

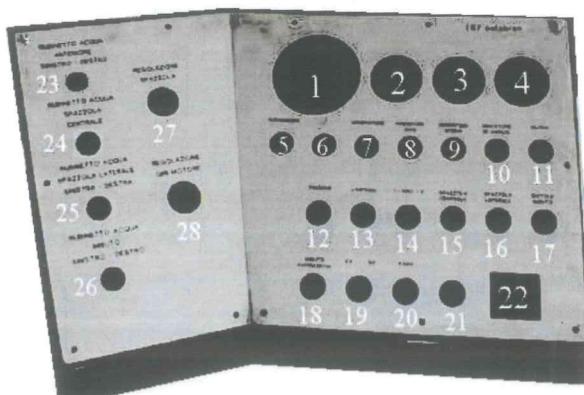
Ripari mobili

Protezioni che impediscono il contatto con le spazzole che devono essere registrati in funzione del consumo delle stesse.

4.3 I comandi della macchina



fig. 6



Elenco dei comandi posizionati sul quadro elettrico (vedi fig. 6-7)

1. Contagiri.
2. Temperatura acqua.
3. Contaore.
4. Pressione aria.
5. Accensione a chiave motore secondario.
6. Innesto sensore rilievo ostacoli spazzola laterale
7. A disposizione.
8. Spia luminosa gialla funzionamento generatore.
9. Spia luminosa rossa di allarme pressione olio.
10. Spia luminosa blu livello serbatoio acqua.
11. Spia luminosa gialla botte massimo carico.
12. Spia luminosa verde intasamento filtro aria.
13. Spia luminosa bianca frizione motore ausiliario.
14. Spia luminosa bianca funzionamento lampeggiante.
15. Selettore a tre posizioni stabili per l'inserimento dei lampeggianti anteriore e posteriore.
16. Selettore a due posizioni stabili per l'inserimento della spazzola centrale.
17. Selettore a tre posizioni stabili per l'inserimento delle spazzole destra o sinistra.
18. Selettore a due posizioni stabili per l'aspirazione spazzola centrale.
19. Selettore a due posizioni stabili per funzionamento dell'aspiratore spazzole laterali.
20. Selettore a tre posizioni stabili per la selezione dell'aspirazione spazzola destra o spazzola sx libero.
21. Portafusibili.
22. Rubinetto regolazione acqua anteriore.
23. Rubinetto regolazione acqua spazzola centrale.
24. Rubinetto regolazione acqua spazzole laterali.
25. Rubinetto regolazione acqua imbuto destro e sinistro.
26. Regolatore aderenza spazzola laterale.
27. Regolatore giri motore ausiliario.

Comandi posti in prossimità della ruota posteriore destra (vedi fig. 8-9)

- Pulsanti di apertura e chiusura botte per lo scarico.

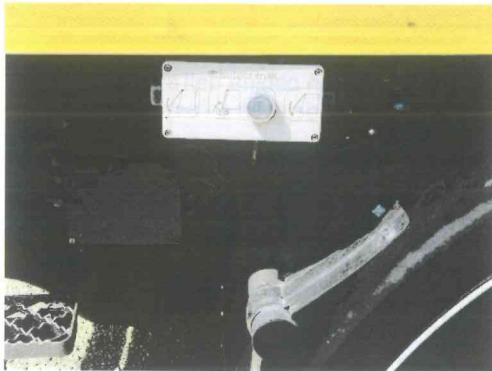


fig. 8



fig. 9

L'operatore ha a disposizione una pulsantiera mobile (vedi fig. 10) per l'apertura ed il ribaltamento per lo svuotamento della botte, la pulsantiera è collegata non solo al quadro in cabina ma è possibile collegarla ad un altro connettore centrale della macchina e permette all'operatore di operare al di fuori della cabina con la possibilità di vedere le manovre che effettua.

1. Comando per l'alzata della botte dopo aver aperto il gancio di sicurezza.
2. Comando per abbassare la botte.
3. Comando apertura gancio del portellone.
4. Comando per l'apertura del portellone della botte per lo scarico.



fig. 10

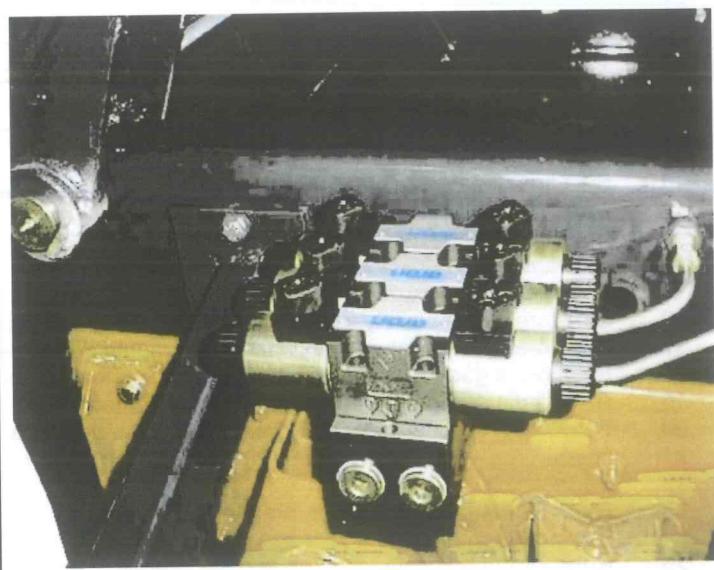


fig. 11

Le valvole idrauliche di comando sono alloggiate in prossimità dei comandi botte (vedi fig. 11) e sono assemblate partendo dalla valvola vicino al telaio:

- Valvola comando abbassamento botte
- Valvola apri portellone
- Valvola apri gancio portellone

4.4 Modo di arresto normale

Il normale arresto della macchina si ottiene agendo sul selettori a chiave **5** posto in cabina dell'autista. A seguito di tale intervento si arresta il motore secondario che comanda la pompa dell'olio e l'aspiratore.

4.5 Interruzione elettrica

Tale intervento arresta tutte le funzioni e le parti della macchina che sono azionate elettricamente. Si ottiene disinserendo la chiave di accensione dal cruscotto dell'automezzo.

4.6 Collaudo

Tutte le macchine prodotte dalla AUTOBREN vengono collaudate meccanicamente ed elettricamente dalle proprie maestranze.

4.7 Registrazioni, regolazioni e controlli per l'uso della macchina



Prima di accedere alla macchina, per qualsiasi operazione di controllo, manutenzione o regolazione, assicurarsi che la motrice sia ferma e con il freno di stazionamento inserito, che il circuito elettrico di alimentazione del motore sia sezionato e che l'eventuale operatore addetto al quadro di comando sia al corrente della manovra.

Attenersi scrupolosamente a quanto indicato nel presente manuale.

Prima di avviare la macchina accertarsi dell'integrità e del perfetto funzionamento di tutti i dispositivi di sicurezza.

Di seguito, vedi Tab.1 è riportata una lista delle operazioni principali da eseguire prima d'avviamento della macchina.

operazione	pericolosità
Assicurarsi che siano stati ingrassati tutti i punti di snodo	Pericolo di taglio e Schiacciamento di inquinamento
Assicurarsi la botte sia scarica	
Assicurarsi che il serbatoio dell'acqua sia carico	
Assicurarsi che le spazzole siano integre e che le protezioni siano regolate in funzione della dimensione raggiunta (vedi fig. 12-13-14)	Tale operazione deve essere svolta dal conduttore macchina
Assicurarsi che non vi siano bulloni allentati	
Assicurarsi che l'olio idraulico sia a livello compreso fra le tacche rosse dell'indicatore posto sul lato sinistro del serbatoio (vedi fig. 15)	

Tab. 1



fig. 12

fig. 13

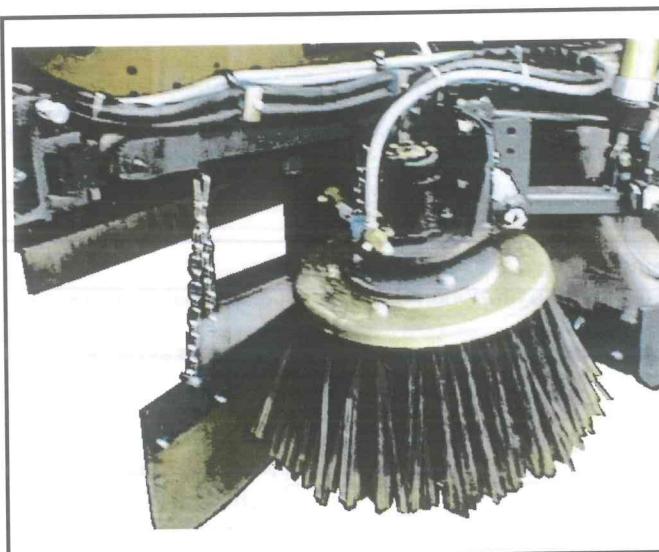


fig. 14

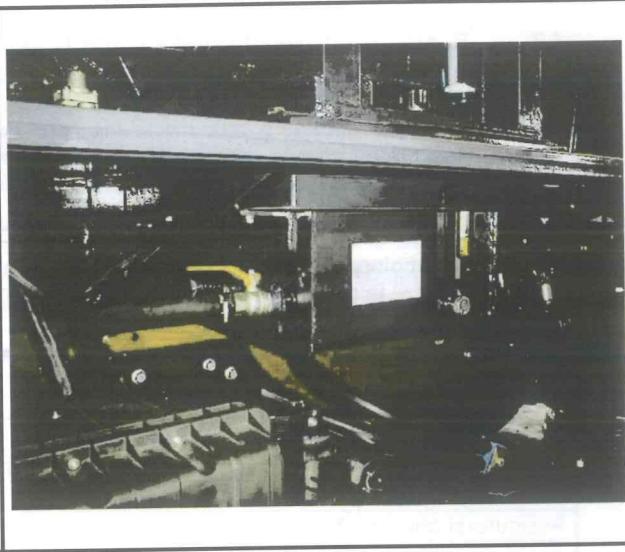


fig. 15

Oltre alle operazioni da eseguire sull'apparecchiatura montata sulla motrice è bene controllare anche:

- livello olio motore motrice
- livello olio motore secondario
- serraggio morsetti batteria
- livello dell'acido della batteria
- tensione delle cinghie di trasmissione del motore secondario
- filtro dell'aria del motore secondario
- filtro dell'impianto abbattimento polveri

4.8 Messa in moto

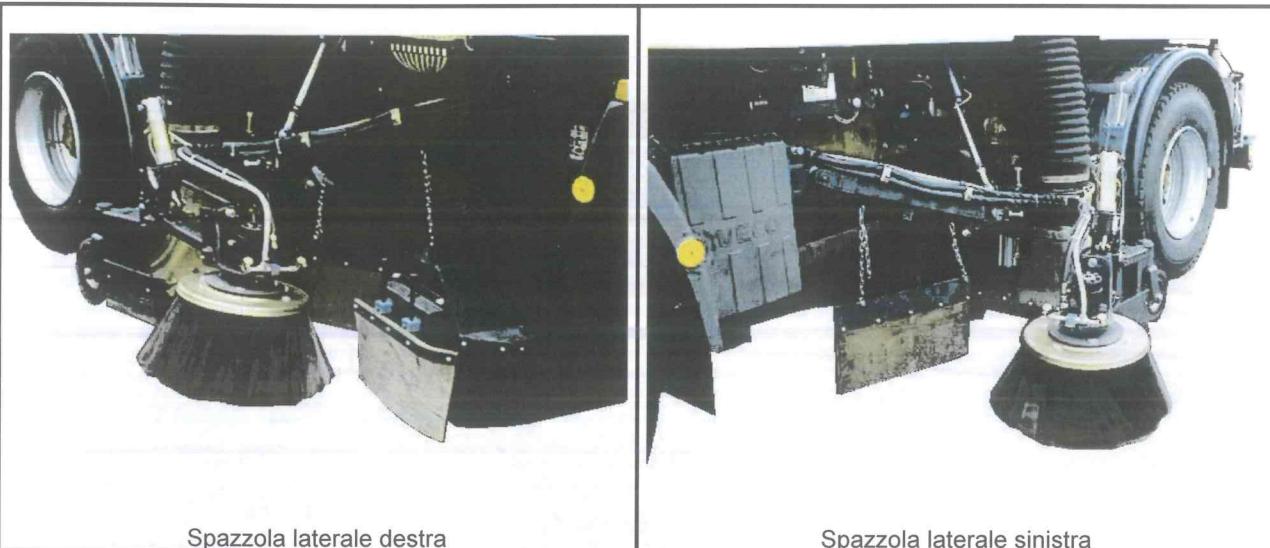
Per la prima messa in funzione della macchina è importante che venga seguita scrupolosamente la procedura sottoindicata

Dopo aver controllato la macchina seguendo le indicazioni contenute nel paragrafo "Controlli e consigli prima della messa in moto", avviare l'autocarro e fare salire la pressione nell'impianto pneumatico fino a 8 (otto) bar; staccare la frizione, con la marcia disinnestata, portarsi sul quadro comandi posto sul lato destro e avviare il motore secondario agendo sul selettori a chiave 5 registrare il numero di giri, far girare il motore per 5 minuti prima di effettuare qualsiasi operazione di lavoro.

A seconda del lavoro da svolgere inserire il funzionamento della spazzola centrale, della spazzola laterale, della turbina e registrare l'acqua per l'abbattimento delle polveri (vedi fig.16-17-18-19).

Provare i movimenti idraulici a vuoto prima di iniziare il lavoro.

La velocità consigliata di lavoro è di 5 - 15 km orari a seconda della quantità da spazzare, durante il lavoro inserire il funzionamento della lampada gialla.



Durante il funzionamento tenere sotto controllo:

- la spia luminosa 10 se si accende significa che la botte è piena , pertanto è opportuno sospendere il lavoro e scaricare la botte per non sovraccaricare il motore senza ottenere dei risultati;
- la spia 9 se si accende significa che il serbatoio dell'acqua per l'abbattimento delle polveri è vuoto, pertanto bisogna fermare l'erogazione in quanto si può danneggiare la pompa dell'acqua girando a vuoto,
- la spia luminosa 8 se si accende significa che manca pressione dell'olio nel motore secondario,
- la spia luminosa 11 se si accende indica che il filtro aria è intasato , in questo caso si deve arrestare il motore secondario per non danneggiare la pompa dell'olio motore

Al termine del lavoro far rientrare la spazzola laterale, la spazzola centrale, chiudere l'acqua di abbattimento polveri, lasciare acceso per circa 5 minuti il ventilatore di aspirazione per assicurare che i condotti vengano vuotati completamente, quindi portare a zero il numero di giri del motore secondario e dopo togliere la chiave di accensione dello stesso.

4.9 Regolazione del carrelloinferiore)**4.10 Regolazione dello Zerbino**



2

FASE N° 2	REGOLAZIONE DELLO ZERBINO CON CARRELLO BASSO	<ul style="list-style-type: none">-REALIZZARE ALCUNI SPESSORI DA 15 MM-APPOGGIARE GLI SPESSORI A TERRA SOTTO LO ZERBINO-ALLENTARE LE VITI CON CHIAVE DA 13 MM FINO A FAR APPOGGIARE LO ZERBINO AGLI SPESSORI IN FERRO E METTERE IN TENSIONE LE CATENE-RIBLOCCARE TUTTI I DADI
--------------	---	--

4.11 Regolazione della protezione del carrello:

FASE N° 3	REGOLAZIONE DELLA PROTEZIONE DEL CARRELLO	ALLENARE LE VITI CON CHIAVE DA 19 MM REGOLANDO LA PROTEZIONE AD UN' ALTEZZA DI 15 MM
----------------------	--	---

4.12 Malfunzionamenti e ricerca dei guasti

Di seguito, vedi Tab. 2, sono riportate alcune tipologie dei guasti più semplici e probabili che possono compromettere la sicurezza ed il buon funzionamento della macchina.

Se dopo aver eseguito le seguenti istruzioni, gli inconvenienti dovessero persistere o ripresentarsi è necessario rivolgersi ad un tecnico specializzato.

Per gli interventi sulla macchina adottare tutte le precauzioni possibili ed accertarsi di aver spento il motore, disinserito l'alimentazione ed aver inserito il freno di stazionamento.

Porre molta attenzione al livello di pericolosità dell'intervento indicato.

Per qualsiasi tipo di guasto non indicato qui di seguito è obbligatorio richiedere l'intervento di un tecnico autorizzato dalla AUTOBREN.

inconveniente	causa	rimedio	pericolosità
I movimenti idraulici sono lenti ed a scatti	livello olio idraulico scarso	aggiungere olio nel serbatoio	Pericolo di inquinamento ambientale e di caduta Tali operazioni deve essere eseguita da un manutentore meccanico
	filtri intasati	sostituire i filtri	
l'olio idraulico non va in pressione	probabile mancanza di pressione nel circuito pneumatico o valvole bloccate	verificare pressione o sostituire valvole (vedi fig. 20)	Rivolgersi alla casa costruttrice
	valvola di comando sporca	smontare la valvola e pulirla o sostituirla (vedi fig. 21)	
la sicurezza dell'alzata botte non apre	fusibile centralina di comando bruciato	ripristinare fusibile	Pericolo di folgorazione spegnere il motore e disinserire la chiave di accensione Tale operazione deve essere eseguita da un manutentore elettrico
	elettrovalvola bruciata	sostituire elettrovalvola	
il cilindro di alzata botte non funziona	valvola inceppata	pulire la valvola	Rivolgersi alla casa costruttrice
	tenute del cilindro di spinta logore	sostituire le tenute	

Tab. 2

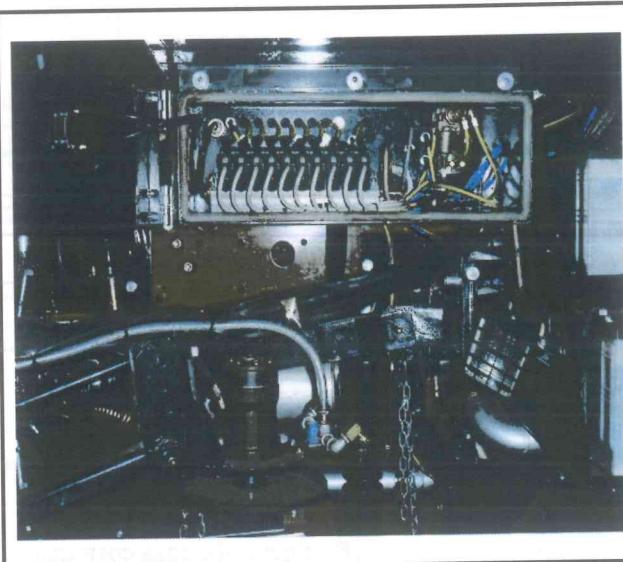


fig. 20

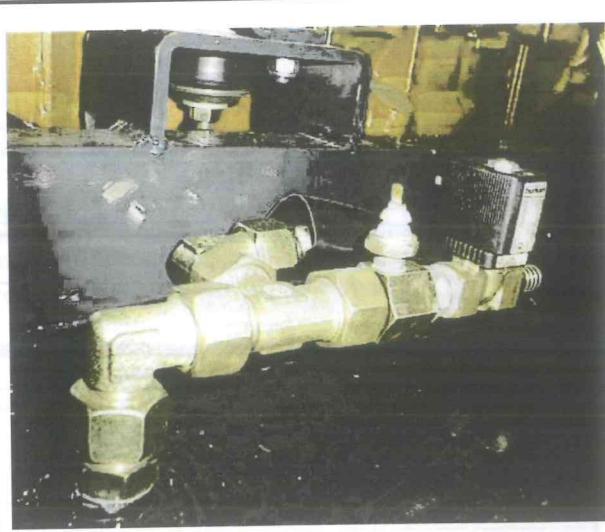


fig. 21

5.0 MANUTENZIONE E RIPARAZIONI

Ogni manutenzione deve essere effettuata da personale competente in stretta osservanza a quanto prescritto nel presente libretto.



Prima di effettuare ogni manutenzione adottare tutte le precauzioni possibili, spegnere il motore, disinserire l'alimentazione ed inserire il freno di stazionamento.



Appicare alla macchina un cartello che ne indichi la particolare situazione:
"Macchina fuori uso per manutenzione: è vietato avvicinarsi ed avivarla al personale non autorizzato".

Prima di eseguire qualsiasi manutenzione o controllo pulire sempre la zona di lavoro e usare utensili idonei ed in buono stato.

I tempi di intervento (vedi tab. 3) indicati di seguito sono relativi a normali condizioni di utilizzo; pertanto se la macchina è sottoposta a carico gravoso di lavoro, tali tempi vanno opportunamente ridotti.

Le operazioni di lavaggio devono essere eseguite con i dispositivi elettrici sezionati.

Pulire la macchina con idropulitrice, detersivi disinfettanti non aggressivi e, possibilmente, con acqua calda.
 Tenere gli oli ed i grassi lubrificanti al di fuori della portata del personale non addetto; leggere attentamente le indicazioni riportate sui contenitori ed attenervisi scrupolosamente; evitare il contatto diretto con la pelle; dopo l'utilizzo lavarsi bene.

Smaltire gli oli esausti secondo le leggi del Paese di utilizzazione.

5.1 Manutenzioni periodiche

Intervento da effettuarsi ogni fine giornata	
Descrizione lavorazioni	Ricambi utilizzati
<ul style="list-style-type: none"> - Lavare l'automezzo - Pulizia griglia intercettazione materiale ingombrante nella botte - Verificare il funzionamento dell'allarme e delle luci - Verificare trafiletti di olio dalle tubazioni - Verificare il livello dell'olio idraulico, olio motore ausiliario e liquido radiatore dell'attrezzatura 	<ul style="list-style-type: none"> - olio idraulico per rabbocco livello (API CIS 46) - grasso (AGIP GR LP 2) - olio motore ausiliario (AGIP SAE15W-40)
Intervento da effettuarsi ogni 80 ore	
Descrizione lavorazioni	Ricambi utilizzati
<ul style="list-style-type: none"> - Verifica funzionamento parti elettriche - Verifica livello olio idraulico - Verifica trafiletti - Ingrassaggio cuscinetti ventilatore e motore - Pulizia griglia intercettazione materiale ingombrante nella botte - Ingrassaggio di tutti i componenti della macchina 	<ul style="list-style-type: none"> - olio idraulico per rabbocco livello (API CIS 46) - grasso (AGIP GR LP 2) - olio motore ausiliario (AGIP SAE15W-40)
Intervento nr.: 1	
Descrizione lavorazioni	Da effettuarsi a ore: 500
<ul style="list-style-type: none"> - Verifica liquido radiat. - Pulizia filtro acqua - Scarico condensa filtro riduttore e serbatoio aria - Controllo tensione cinghie ventilatore e raffreddamento motore - Pulizia interna di ventilatore e convogliatore di scarico - Pulizia griglia intercettazione materiale ingombrante nella botte - Pulizia ugelli nebulizzazione acqua - Pulizia bocchetta di aspirazione - Sostituzione filtri aria, olio, gasolio, olio idraulico - Controllo usura cinghie - Ingrassaggio cuscinetti ventilatore e motore. Consigliato togliere il coperchio e prima di ingassare togliere il grasso vecchio (ventilatore) - Controllo regolazione carrello 	<ul style="list-style-type: none"> - liquido radiatore - filtro aria (0805449 e 0801439) - filtro olio (2992242) - filtro gasolio (504048025) - filtro olio idraulico (CRE015CV1) - grasso AGIP1 GR LP 2
Intervento nr.: 2	
Descrizione lavorazioni	Da effettuarsi a ore: 1000
<ul style="list-style-type: none"> - Verifica liquido radiat. - Pulizia filtro acqua - Scarico condensa filtro riduttore e serbatoio aria - Controllo tensione cinghie - Pulizia interna di ventilatore e convogliatore di scarico - Pulizia griglia intercettazione materiale ingombrante nella botte - Pulizia ugelli nebulizzazione acqua - Pulizia bocchetta di aspirazione - Sostituzione filtri aria, olio, gasolio, olio idraulico - Controllo usura cinghie ventilatore e raffreddamento motore - Ingrassaggio cuscinetti ventilatore e motore. Consigliato togliere il coperchio e prima di ingassare togliere il grasso vecchio - Controllo regolazione carrello 	<ul style="list-style-type: none"> - liquido radiatore - filtro aria (0805449 e 0801439) - filtro olio (2992242) - filtro gasolio (504048025) - filtro olio idraulico (CRE015CV1) - grasso AGIP1 GR LP 2
Intervento nr.: 3	
Descrizione lavorazioni	Da effettuarsi a ore: 1500
	Ricambi utilizzati

<ul style="list-style-type: none"> - Verifica liquido radiat. - Pulizia filtro acqua - Scarico condensa filtro riduttore e serbatoio aria - Controllo tensione cinghie ventilatore e raffreddamento motore - Pulizia interna di ventilatore e convogliatore di scarico - Pulizia griglia intercettazione materiale ingombrante nella botte - Pulizia ugelli nebulizzazione acqua - Pulizia bocchetta di aspirazione - Sostituzione filtri aria, olio, gasolio, olio idraulico - Controllo usura cinghie - Sostituzione olio idraulico - Controllo guarnizione del portellone - Controllo usura flap , zerbino e strip - Ingrassaggio cuscinetti ventilatore e motore. Consigliato togliere il coperchio e prima di ingassare togliere il grasso vecchio - Controllo regolazione carrello 	<ul style="list-style-type: none"> - liquido radiatore - liquido radiatore - filtro aria (0805449 e 0801439) - filtro olio (2992242) - filtro gasolio (504048025) - filtro olio idraulico (CRE015CV1) - guarnizione portellone - cinghie spa 1682 (nr.8) - cinghia spz (nr.1) - flap (nr.2) - zerbino (nr.2) - strip (nr.2) - grasso AGIP1 GR LP 2
---	---

Intervento nr.: 4	Da effettuarsi a ore: 2000
Descrizione lavorazioni	Ricambi utilizzati
<ul style="list-style-type: none"> - Verifica liquido radiat. - Pulizia filtro acqua - Scarico condensa filtro riduttore e serbatoio aria - Controllo tensione cinghie ventilatore e raffreddamento motore - Pulizia interna di ventilatore e convogliatore di scarico - Pulizia griglia intercettazione materiale ingombrante nella botte - Pulizia ugelli nebulizzazione acqua - Pulizia bocchetta di aspirazione - Sostituzione filtri aria, olio, gasolio, olio idraulico - Controllo usura cinghie - Ingrassaggio cuscinetti ventilatore e motore. Consigliato togliere il coperchio e prima di ingassare togliere il grasso vecchio - Controllo regolazione carrello 	<ul style="list-style-type: none"> - liquido radiatore - filtro aria (0805449 e 0801439) - filtro olio (2992242) - filtro gasolio (504048025) - filtro olio idraulico (CRE015CV1) - grasso AGIP1 GR LP 2

Intervento nr.: 5	Da effettuarsi a ore: 2500
Descrizione lavorazioni	Ricambi utilizzati
<ul style="list-style-type: none"> - verifica liquido radiat. - pulizia filtro acqua - Scarico condensa filtro riduttore e serbatoio aria - Controllo tensione cinghie ventilatore e raffreddamento motore - pulizia interna di ventilatore e convogliatore di scarico - pulizia griglia intercettazione materiale ingombrante nella botte - pulizia ugelli nebulizzazione acqua - pulizia bocchetta di aspirazione - Sostituzione filtri aria, olio, gasolio, olio idraulico - controllo usura cinghie - Ingrassaggio cuscinetti ventilatore e motore. Consigliato togliere il coperchio e prima di ingassare togliere il grasso vecchio - Controllo regolazione carrello 	<ul style="list-style-type: none"> - liquido radiatore - filtro aria (0805449 e 0801439) - filtro olio (2992242) - filtro gasolio (504048025) - filtro olio idraulico (CRE015CV1) - grasso AGIP1 GR LP 2

Intervento nr.. 6	Da effettuarsi a ore: 3000
Descrizione lavorazioni	Ricambi utilizzati
<ul style="list-style-type: none"> - Verifica liquido radiat. - Pulizia filtro acqua - Scarico condensa filtro riduttore e serbatoio aria - Controllo tensione cinghie ventilatore e raffreddamento motore - Pulizia interna di ventilatore e convogliatore di scarico - Pulizia griglia intercettazione materiale ingombrante nella botte - Pulizia ugelli nebulizzazione acqua - Pulizia bocchetta di aspirazione - Sostituzione filtri aria, olio, gasolio, olio idraulico - controllo usura cinghie - Ingrassaggio cuscinetti ventilatore e motore. Consigliato togliere il coperchio e prima di ingrassare togliere il grasso vecchio - Sostituzione olio idraulico - Controllo guarnizione del portellone - Controllo usura flap , zerbino e strip - Controllo usura supporto super.tubo aspirazione - Controllo usura tubo deflettore nella botte - Controllo usura ruote carrello - Controllo usura bocchette/imbuto - Controllo motori spazzole - Controllo regolazione carrello 	<ul style="list-style-type: none"> - liquido radiatore - liquido radiatore - filtro aria (0805449 e 0801439) - filtro olio (2992242) - filtro gasolio (504048025) - filtro olio idraulico (CRE015CV1) - guarnizione portellone - cinghie spa 1682 (nr.8) - cinghia spz (nr.1) - flap (nr.2) - zerbino (nr.2) - strip (nr.2) - guarnizioni cilindri pneumatici spazzole - supporto superiore tubo aspirazione (nr.2) - tubo deflettore(nr.2) - ruote carrello(nr.2) - bocca aspirazione(nr.2) - tubo aspirazione(nr.2) - motore idraulico mod.160cc (nr.2) - motore idraulico mod.200 cc - grasso AGIP1 GR LP 2

Intervento nr.: 7	Da effettuarsi a ore: 3500
Descrizione lavorazioni	Ricambi utilizzati
<ul style="list-style-type: none"> - Verifica liquido radiat. - Pulizia filtro acqua - Scarico condensa filtro riduttore e serbatoio aria - Controllo tensione cinghie ventilatore e raffreddamento motore - Pulizia interna di ventilatore e convogliatore di scarico - Pulizia griglia intercettazione materiale ingombrante nella botte - Pulizia ugelli nebulizzazione acqua - Pulizia bocchetta di aspirazione - Sostituzione filtri aria, olio, gasolio, olio idraulico - controllo usura cinghie - Ingrassaggio cuscinetti ventilatore e motore. Consigliato togliere il coperchio e prima di ingrassare togliere il grasso vecchio - Controllo regolazione carrello 	<ul style="list-style-type: none"> - liquido radiatore - filtro aria (0805449 e 0801439) - filtro olio (2992242) - filtro gasolio (504048025) - filtro olio idraulico (CRE015CV1) - grasso AGIP1 GR LP 2

Intervento nr.: 8	Da effettuarsi a ore: 4000
Descrizione lavorazioni	Ricambi utilizzati
<ul style="list-style-type: none"> - Verifica liquido radiat. - Pulizia filtro acqua - Scarico condensa filtro riduttore e serbatoio aria - Controllo tensione cinghie ventilatore e raffreddamento motore - Pulizia interna di ventilatore e convogliatore di scarico - Pulizia griglia intercettazione materiale ingombrante nella botte - Pulizia ugelli nebulizzazione acqua - Pulizia bocchetta di aspirazione - Sostituzione filtri aria, olio, gasolio, olio idraulico - Controllo usura cinghie - Ingrassaggio cuscinetti ventilatore e motore. Consigliato togliere il coperchio e prima di ingrassare togliere il grasso vecchio - Controllo usura della girante con cuscinetti - Controllo pompa acqua - Controllo regolazione carrello 	<ul style="list-style-type: none"> - liquido radiatore - filtro aria (0805449 e 0801439) - filtro olio (2992242) - filtro gasolio (504048025) - filtro olio idraulico (CRE015CV1) - grasso AGIP1 GR LP 2girante mod.710 - cuscinetti 2312c4(nr.2) - pompa p07r
Intervento nr.: 9	Da effettuarsi a ore: 4500
Descrizione lavorazioni	Ricambi utilizzati
<ul style="list-style-type: none"> - Verifica liquido radiat. - Pulizia filtro acqua - Scarico condensa filtro riduttore e serbatoio aria - Controllo tensione cinghie ventilatore e raffreddamento motore - Pulizia interna di ventilatore e convogliatore di scarico - Pulizia griglia intercettazione materiale ingombrante nella botte - Pulizia ugelli nebulizzazione acqua - Pulizia bocchetta di aspirazione - Sostituzione filtri aria, olio, gasolio, olio idraulico - Controllo usura cinghie - Ingrassaggio cuscinetti ventilatore e motore. Consigliato togliere il coperchio e prima di ingrassare togliere il grasso vecchio - sostituzione olio idraulico - Controllo usura guarnizione del portellone - Controllo usura flap , zerbino e strip - Controllo regolazione carrello 	<ul style="list-style-type: none"> - Liquido radiatore - filtro aria (0805449 e 0801439) - filtro olio (2992242) - filtro gasolio (504048025) - filtro olio idraulico (CRE015CV1) - grasso AGIP1 GR LP 2 - guarnizione portellone - cinghie spa 1682 (nr.8) - cinghia spz (nr.1) - flap (nr.2) - zerbino (nr.2) - strip (nr.2)
Intervento nr.: 10	Da effettuarsi a ore: 5000
Descrizione lavorazioni	Ricambi utilizzati
<ul style="list-style-type: none"> - Verifica liquido radiat. - Pulizia filtro acqua - Scarico condensa filtro riduttore e serbatoio aria - Controllo tensione cinghie ventilatore e raffreddamento motore - Pulizia interna di ventilatore e convogliatore di scarico - Pulizia griglia intercettazione materiale ingombrante nella botte - Pulizia ugelli nebulizzazione acqua - Pulizia bocchetta di aspirazione - Sostituzione filtri aria, olio, gasolio, olio idraulico - Controllo usura cinghie - Ingrassaggio cuscinetti ventilatore e motore. Consigliato togliere il coperchio e prima di ingrassare togliere il grasso vecchio - Controllo regolazione carrello 	<ul style="list-style-type: none"> - liquido radiatore - filtro aria (0805449 e 0801439) - filtro olio (2992242) - filtro gasolio (504048025) - filtro olio idraulico (CRE015CV1) - grasso AGIP1 GR LP 2
Intervento nr.: 11	Da effettuarsi a ore: 5500
Descrizione lavorazioni	Ricambi utilizzati

<ul style="list-style-type: none"> - Verifica liquido radiat. - Pulizia filtro acqua - Scarico condensa filtro riduttore e serbatoio aria - Controllo tensione cinghie - Pulizia interna di ventilatore e convogliatore di scarico - Pulizia griglia intercettazione materiale ingombrante nella botte - Pulizia ugelli nebulizzazione acqua - Pulizia bocchetta di aspirazione - Sostituzione filtri aria, olio, gasolio, olio idraulico - Controllo usura cinghie ventilatore e raffreddamento motore - Ingrassaggio cuscinetti ventilatore e motore. Consigliato togliere il coperchio e prima di ingrassare togliere il grasso vecchio - Controllo regolazione carrello 	<ul style="list-style-type: none"> - liquido radiatore - filtro aria (0805449 e 0801439) - filtro olio (2992242) - filtro gasolio (504048025) - filtro olio idraulico (CRE015CV1) - grasso AGIP1 GR LP 2
---	--

Intervento nr.: 12	Da effettuarsi a ore: 6000
Descrizione lavorazioni	Ricambi utilizzati
<ul style="list-style-type: none"> - Verifica liquido radiat. - Pulizia filtro acqua - Scarico condensa filtro riduttore e serbatoio aria - Controllo tensione cinghie ventilatore e raffreddamento motore - Pulizia interna di ventilatore e convogliatore di scarico - Pulizia griglia intercettazione materiale ingombrante nella botte - Pulizia ugelli nebulizzazione acqua - Pulizia bocchetta di aspirazione - Sostituzione filtri aria, olio, gasolio, olio idraulico - Controllo usura cinghie - Ingrassaggio cuscinetti ventilatore e motore. Consigliato togliere il coperchio e prima di ingrassare togliere il grasso vecchio - Sostituzione olio idraulico - Controllo usura guarnizione del portellone - Controllo usura flap , zerbino e strip - Controllo usura supporto super. tubo aspirazione - Controllo usura tubo deflettore nella botte - Controllo usura ruote carrello - Controllo usura bocchette/imbuto - Controllo usura motori spazzole - Controllo regolazione carrello 	<ul style="list-style-type: none"> - liquido radiatore - filtro aria (0805449 e 0801439) - filtro olio (2992242) - filtro gasolio (504048025) - filtro olio idraulico (CRE015CV1) - grasso AGIP1 GR LP 2 - guarnizione portellone - cinghie spa 1682 (nr.8) - cinghia spz (nr.1) - flap (nr.2) - zerbino (nr.2) - strip (nr.2) - guarnizioni cilindri pneumatici spazzole - supporto superiore tubo aspirazione (nr.2) - tubo deflettore(nr.2) - ruote carrello(nr.2) - bocca aspirazione(nr.2) - tubo aspirazione(nr.2) - motore idraulico mod.160cc(nr.2) - motore idraulico mod.200 cc

Intervento nr.: 13	Da effettuarsi a ore: 6500
Descrizione lavorazioni	Ricambi utilizzati
<ul style="list-style-type: none"> - Verifica liquido radiat. - Pulizia filtro acqua - Scarico condensa filtro riduttore e serbatoio aria - Controllo tensione cinghie ventilatore e raffreddamento motore - Pulizia interna di ventilatore e convogliatore di scarico - Pulizia griglia intercettazione materiale ingombrante nella botte - Pulizia ugelli nebulizzazione acqua - Pulizia bocchetta di aspirazione - Sostituzione filtri aria, olio, gasolio, olio idraulico - Controllo usura cinghie - Ingrassaggio cuscinetti ventilatore e motore. Consigliato togliere il coperchio e prima di ingrassare togliere il grasso vecchio - Controllo regolazione carrello 	<ul style="list-style-type: none"> - liquido radiatore - filtro aria (0805449 e 0801439) - filtro olio (2992242) - filtro gasolio (504048025) - filtro olio idraulico (CRE015CV1) - grasso AGIP1 GR LP 2

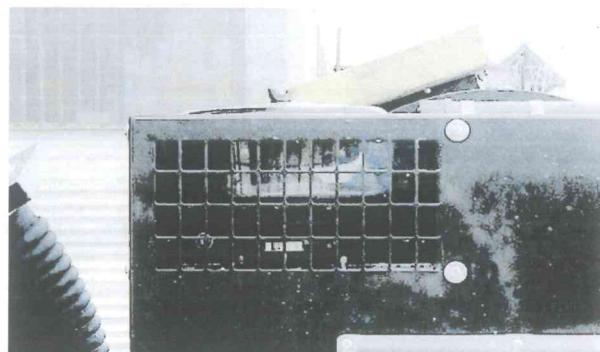
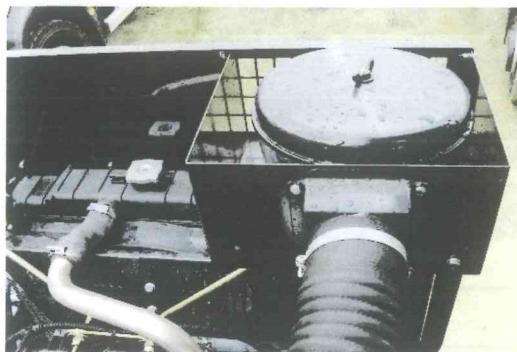
Intervento nr.: 14	Da effettuarsi a ore: 7200
Descrizione lavorazioni	Ricambi utilizzati
<ul style="list-style-type: none"> - Verifica liquido radiat. - Pulizia filtro acqua - Scarico condensa filtro riduttore e serbatoio aria - Controllo tensione cinghie ventilatore e raffreddamento motore - Pulizia interna di ventilatore e convogliatore di scarico - Pulizia griglia intercettazione materiale ingombrante nella botte - Pulizia ugelli nebulizzazione acqua - Pulizia bocchetta di aspirazione - Sostituzione filtri aria, olio, gasolio, olio idraulico - controllo usura cinghie - Ingrassaggio cuscinetti ventilatore e motore. Consigliato togliere il coperchio e prima di ingrassare togliere il grasso vecchio - Controllo regolazione carrello 	<ul style="list-style-type: none"> - liquido radiatore - filtro aria (0805449 e 0801439) - filtro olio (2992242) - filtro gasolio (504048025) - filtro olio idraulico (CRE015CV1) - grasso AGIP1 GR LP 2

Per il lavaggio della parte interna alzare la botte dopo aver sganciato la sicurezza del coperchio (vedi fig. 24) ed assicurarsi che sia inserita l'apposita sicurezza (vedi fig. 25) posta sulla parte centrale, l'acqua di lavaggio deve essere convogliata ad un depuratore, è proibito scaricarla nelle fognature cittadine.

Importante chiudere dopo il lavaggio le valvole di scarico per non disperdere eventuali liquidi inquinanti durante i tragitti di trasferimento.

Al termine delle manutenzioni accertarsi dell'integrità e del perfetto funzionamento di tutti i dispositivi di sicurezza.

Non direzionare il getto dell'idropulitrice verso componenti elettrici, in particolar modo la telecamera posteriore.



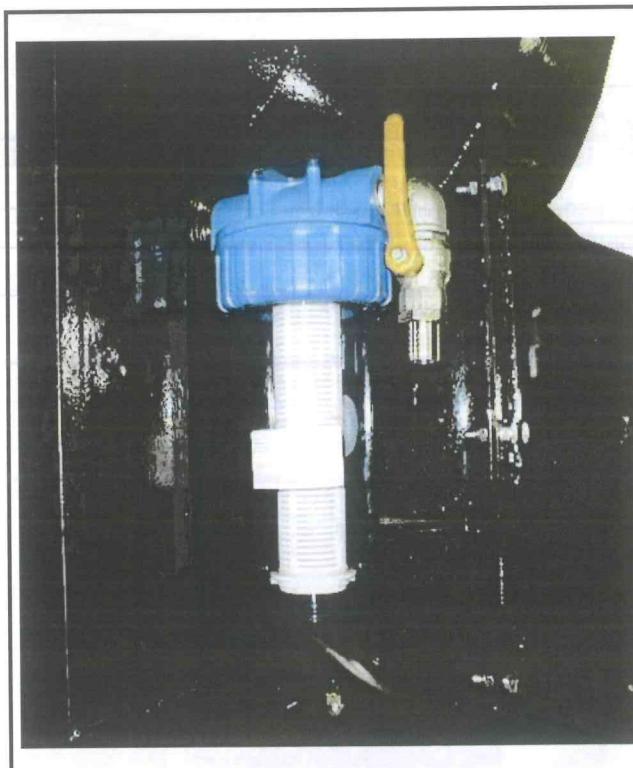


fig. 22

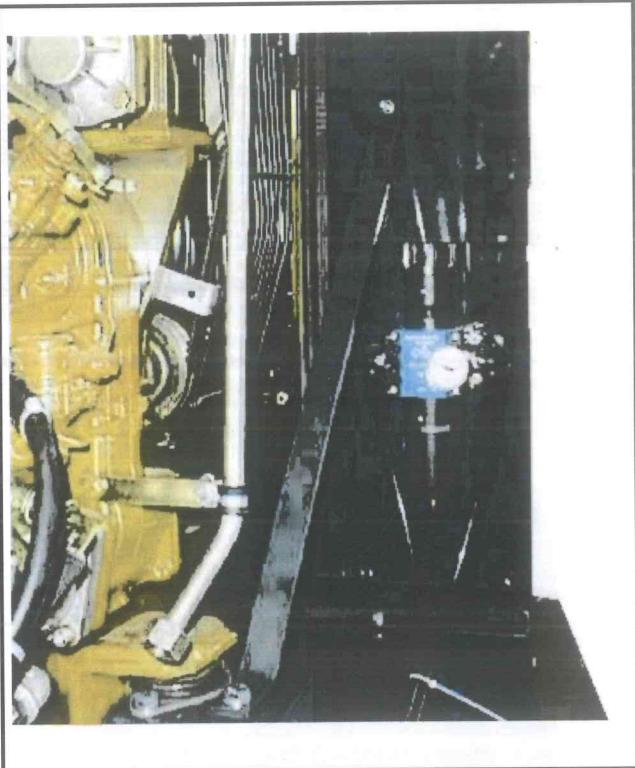


fig. 23

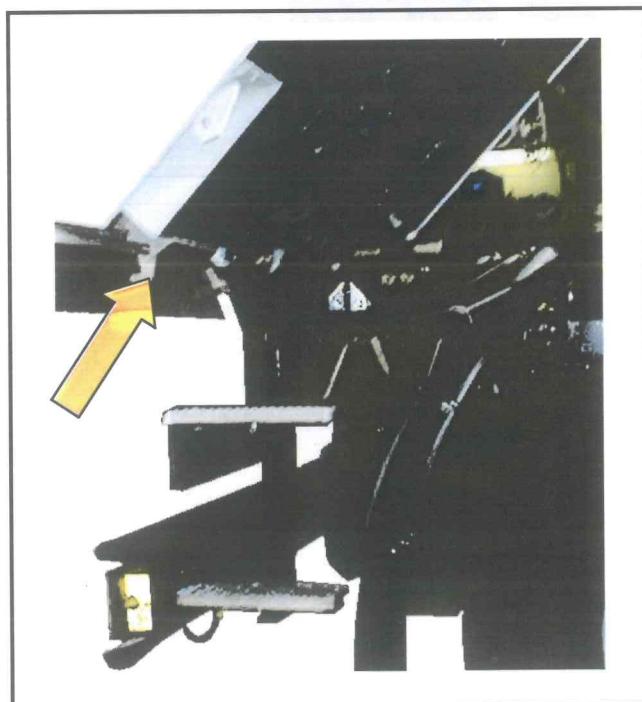


fig. 24

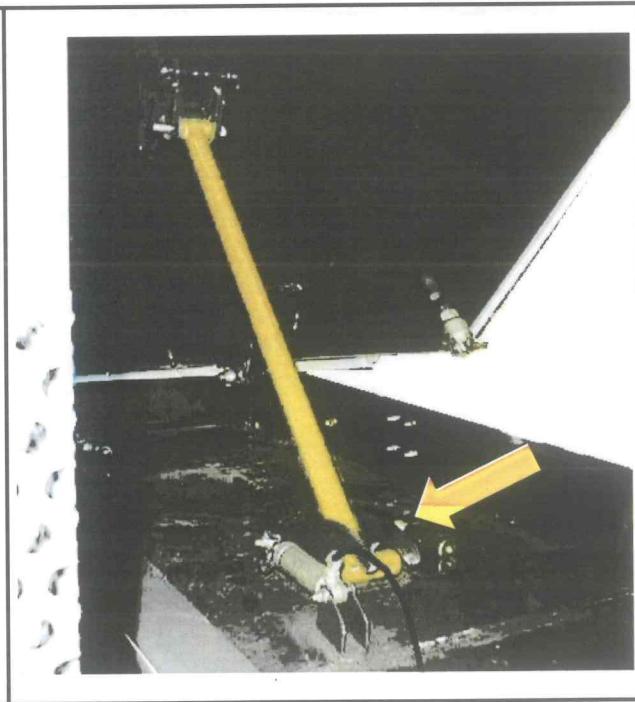


fig. 25

5.2 Manutenzione straordinaria



Prima di effettuare ogni manutenzione adottare tutte le precauzioni possibili, spegnere il motore, disinserire l'alimentazione ed inserire il freno di stazionamento.

intervento	modalità operativa	pericolosità
periodo invernale	nei periodi freddi assicurarsi che nel radiatore del motore secondario ci sia il liquido antigelo	Rivolgersi alla casa costruttrice
saldature	in caso di eventuali saldature che dovessero presentarsi necessarie, scollegare i cavi dalla batteria , in quanto si verificherebbero scariche sulla centralina elettrica.	Pericolo di folgorazione tale operazione deve essere eseguita da un manutentore elettrico
pulizia aspiratore coclea	Dopo aver alzato la botte ed essersi assicurati che il motore ausiliario sia fermo e disinserito la chiave di accensione, accedere alla coclea tramite le due portine poste su di essa (vedi fig. 26)	Pericolo di schiacciamento tale operazione può essere fatta dall'operatore
regolazioni motore secondario	nel caso di interventi nel motore secondario rivolgersi alla casa costruttrice	

Tab. 4



fig. 26

Attenzione: Ingrassare un lato alla volta per evitare che l'albero vada fuori sede.

Nome	Aspetto	Punto goccia ASTM D 566	Natura del sapone	Colore	Additizzazione	Comportamento all'acqua	Viscosità olio base	Intervallo Temperatura d'impiego
Lubrisint 2	Pomat-filante	185 C°	Litio	Blu	Polimero-adesivo	Eccellente	ISO 460	-15+120 C°

Importante: Usare il grasso consigliato o uno con caratteristiche analoghe

6.0 INATTIVITA'

6.1 Preparazione alla sosta

In previsione di una lunga sosta di inattività della macchina, si devono adottare opportune precauzioni perché non si creino situazioni pericolose all'avvio; (per lunga sosta si intende un periodo di inattività completa superiore ad un mese):

- lavare accuratamente la macchina con detersivi disinfettanti ed asciugarla;
 - controllarla accuratamente e sostituire le parti danneggiate od usurate;
 - verificare lo stato delle viti e dei bulloni;
 - effettuare un accurato ingrassaggio;
 - coprire la macchina onde evitare deposito all'interno di corpi estranei;
 - staccare i cavi dalla batteria
 - se rimane ferma nel periodo invernale è opportuno scaricare tutta l'acqua del serbatoio del filtro e della pompa.
- Trovarla in perfette condizioni alla ripresa del lavoro sarà beneficio solo dell'utilizzatore.

6.2 Rimessa in funzione

Se la sosta è durata per un periodo di 2-3 anni, è necessario provvedere ad una revisione completa della macchina.

Se la sosta è durata qualche mese è sufficiente procedere:

- alla manutenzione periodica come indicato al paragrafo 6.1;
- al controllo del livello dell'olio idraulico.

In ogni caso verificare il perfetto stato dei dispositivi di sicurezza della macchina, il livello dei fluidi operativi e le condizioni generali della macchina.

7.0 MOVIMENTAZIONE

Condizioni ambientali operative

E' previsto che la macchina operi con le condizioni ambientali indicate di seguito:

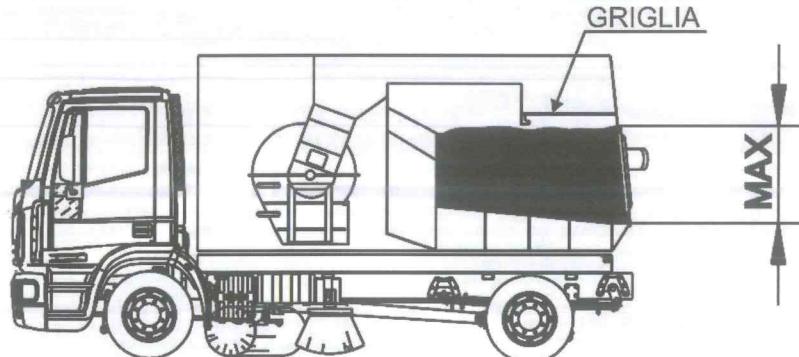
	minima	massima	consigliata
temperatura	5 C°	40 C°	16 C°
umidità		95 %	70 %

Tab. 5



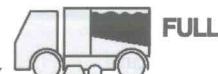
8.0 TARATURA DEL LIVELLO MASSIMO DI CARICO

Verificare ogni 10 giorni di lavoro il corretto funzionamento dell'avviso di carico massimo (spia in cabina)



PROCEDIMENTO

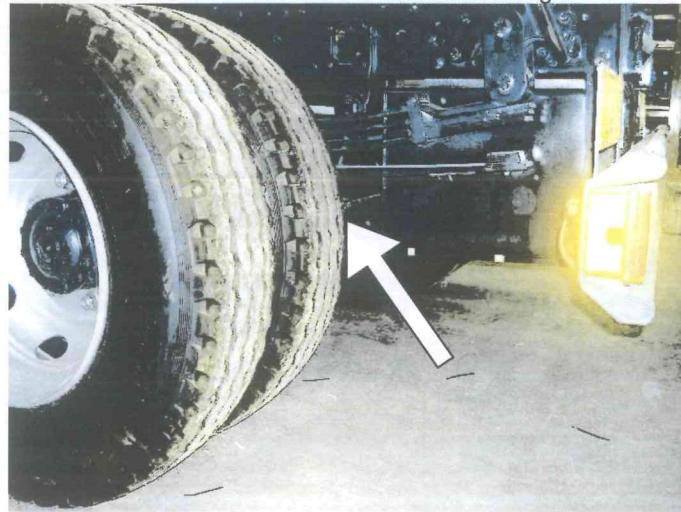
- 1) Botte piena a livello inferiore di 10cm dalla griglia di intercettazione.
(Verificare tramite sportello di ispezione posteriore)



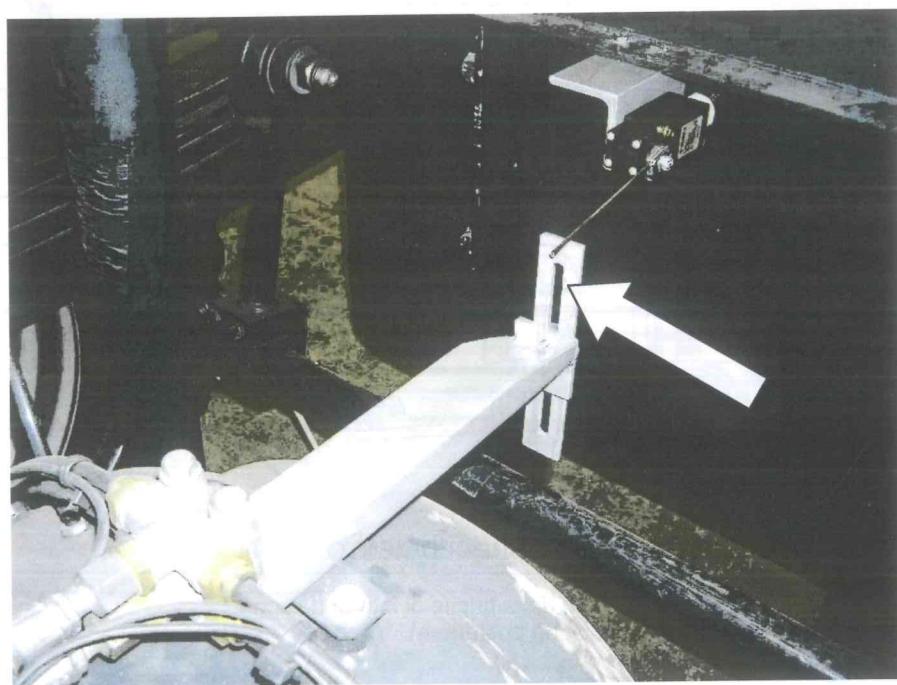
- 2) A tale livello deve avvenire l'accensione della spia di carico max

Se tale accensione della spia non avviene intervenire in questa maniera:

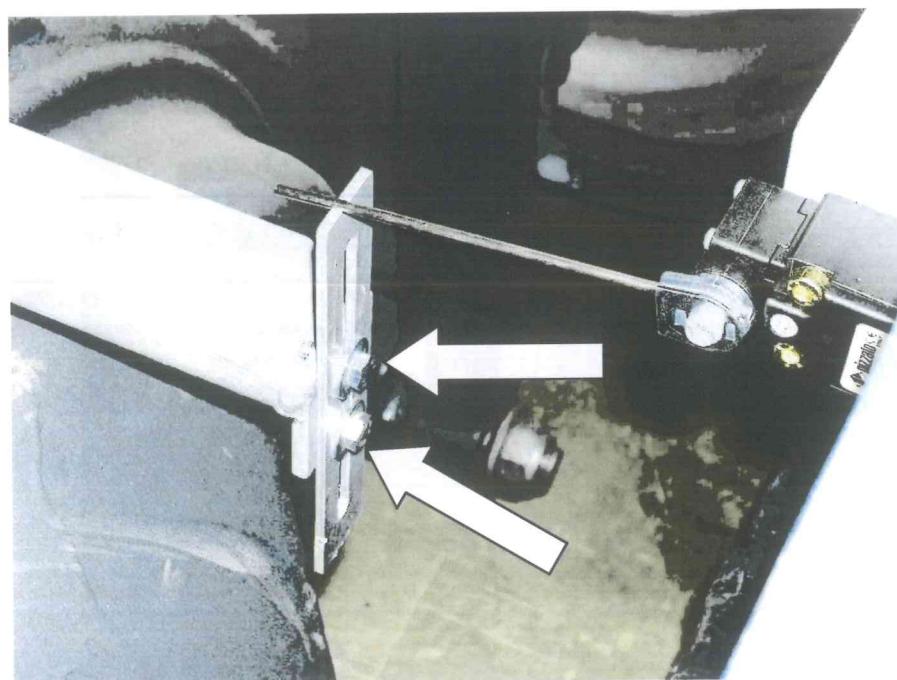
- 1) Il sensore del livello massimo di carico è situato tra il serbatoio del gasolio e l'asse posteriore del mezzo



2) Per la regolazione del finecorsa, agire sulla staffetta asolata:



Agendo sulle viti di regolazione:



Effettuare la regolazione del finecorsa con la botte a pieno carico.

Se non si è sicuri del lavoro che si sta eseguendo, siete pregati di contattare l'Autobren al numero 0444400681.

9.0 CARATTERISTICHE TECNICHE

Nella tabella seguente, vengono riportate le caratteristiche principali della macchina:

• Capacità utile acqua		It.	1700
Motore ausiliario			
• Marca		FIAT IVECO AIFO	
Tipo			8045SE00.50A007
• Cilindrata	Cm ³		3900
• Rispondenza alle norme		Euro 2	
• Iniezione		diretta	
• Coppia massima	Nm		275
• N°giri coppia massima	rpm		1300
• Potenza massima	Kw		59
• N°giri potenza massima	rpm		2500
• Regime di lavoro min.max.	rpm		1500/2000
Impianto aspirante			
• Portata soffiante max.	m ³ /h		12.000
• Diametro esterno girante	mm		710
• Prevalenza soffiante	mbar		105
Sistema spazzante			
• Spazzole a tazza laterali:	diametro	mm	600
Estensione fuori sagoma max.		mm	550
• Spazzola a rullo centrale:	diametro	mm	400
	larghezza	mm	1500
• Materiale setole spazzole a tazza laterali		acciaio	
• Materiale setole per spazzola a rullo centrale		Polipropilene – acciaio	
• Larghezza fascia spazzante	mm		2200
Rumorosità in esercizio standard ISO (distanza 7 m) nelle condizioni operative standard			
Lato anteriore	dB(A)		77
Lato posteriore	dB(A)		85
Lato destro	dB(A)		82
Lato sinistro	dB(A)		82
Lato superiore	dB(A)		80
Misura di cabina	dB(A)		68

Tab. 6

10.0 DEMOLIZIONE E SMALTIMENTO

La macchina non contiene sostanze o componenti pericolosi per la salute dell'uomo o per l'ambiente, essendo realizzata con materiali completamente riciclabili o smaltibili normalmente.



Per le operazioni di demolizione affidarsi a ditte specializzate o servirsi di personale particolarmente addestrato, consapevole dei possibili rischi, che conosca il contenuto del presente manuale e lo applichi rigorosamente e che sia perfettamente informato su come lavora la macchina e sulle sue caratteristiche. Pertanto, quando la macchina è giunta alla fine della sua vita di lavoro, per demolirla si proceda nel seguente modo, prestando la massima attenzione e seguendo tutte le norme antinfortunistiche segnalate nel capitolo 3:

- isolare la macchina dalle sue fonti di energia (batteria)
- vuotare l'olio idraulico contenuto nel serbatoio e l'olio del motore secondario (vedi fig. 27); l'olio va messo in contenitori stagni e consegnato ad un centro specializzato per il suo smaltimento, seguendo le disposizioni specifiche in materia, previste nel Paese di utilizzazione
- togliere i cavi elettrici e consegnarli ad un centro di raccolta specializzato per lo smaltimento, seguendo le disposizioni specifiche in materia, previste nel Paese di utilizzazione
- togliere tutte le parti in gomma, il quadro elettrico e gli eventuali altri componenti in materiale plastico e consegnarli ad un centro di raccolta specializzato per lo smaltimento, seguendo le disposizioni specifiche in materia, previste nel Paese di utilizzazione
- consegnare quanto resta della macchina, dopo aver tolto quanto sopra specificato, ad un'azienda specializzata nello smaltimento di rottami ferrosi, seguendo le disposizioni specifiche in materia, previste nel Paese di utilizzazione

Assicurarsi comunque che ogni parte della macchina sia smaltita secondo le leggi vigenti nel Paese di utilizzazione.

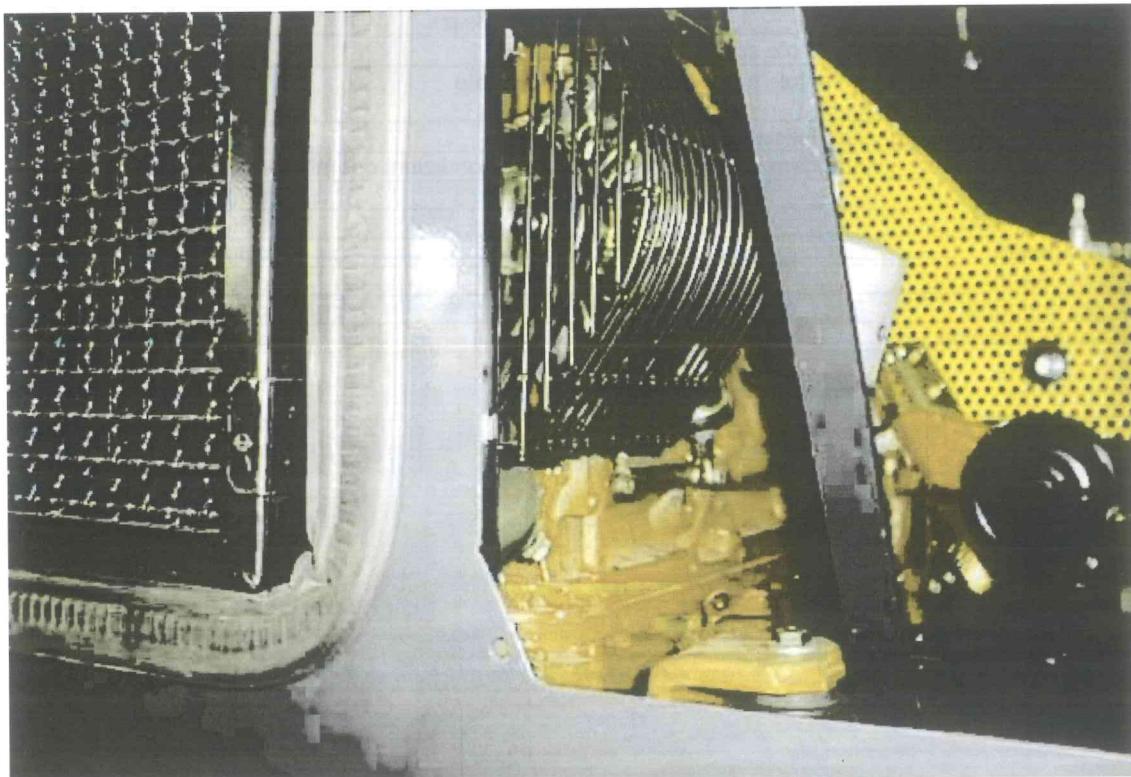
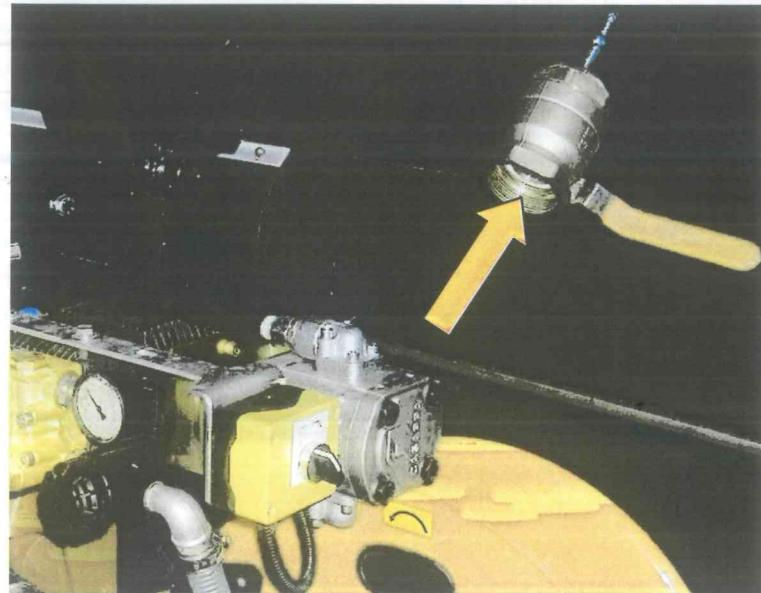


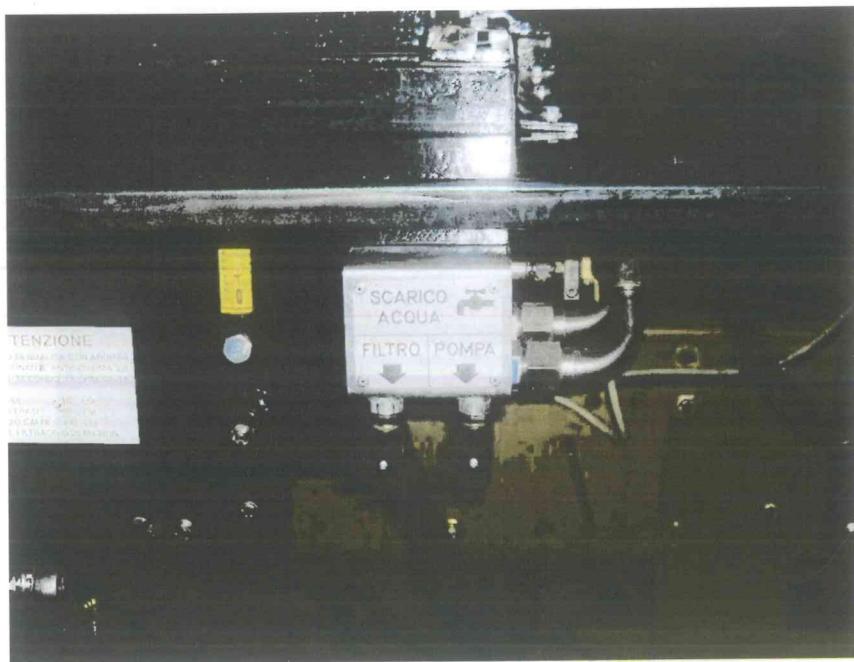
fig. 27

11.0 PERIODO INVERNALE

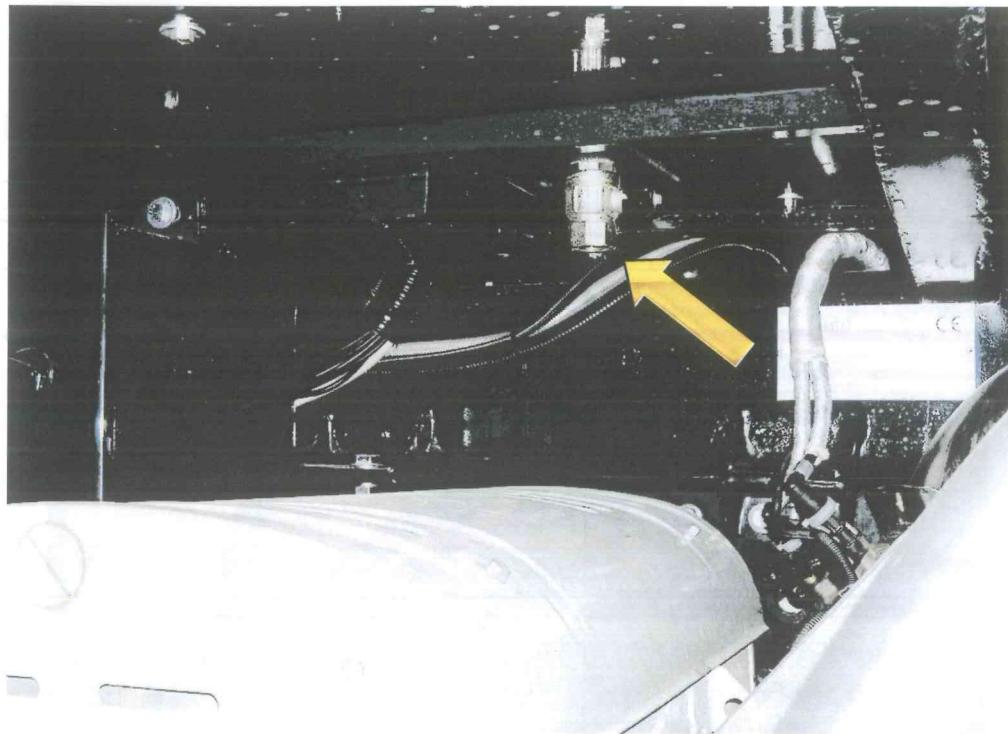
Durante il periodo invernale e comunque in presenza di basse temperature è obbligatorio seguire le seguenti operazioni di scarico dell' acqua dai circuiti :



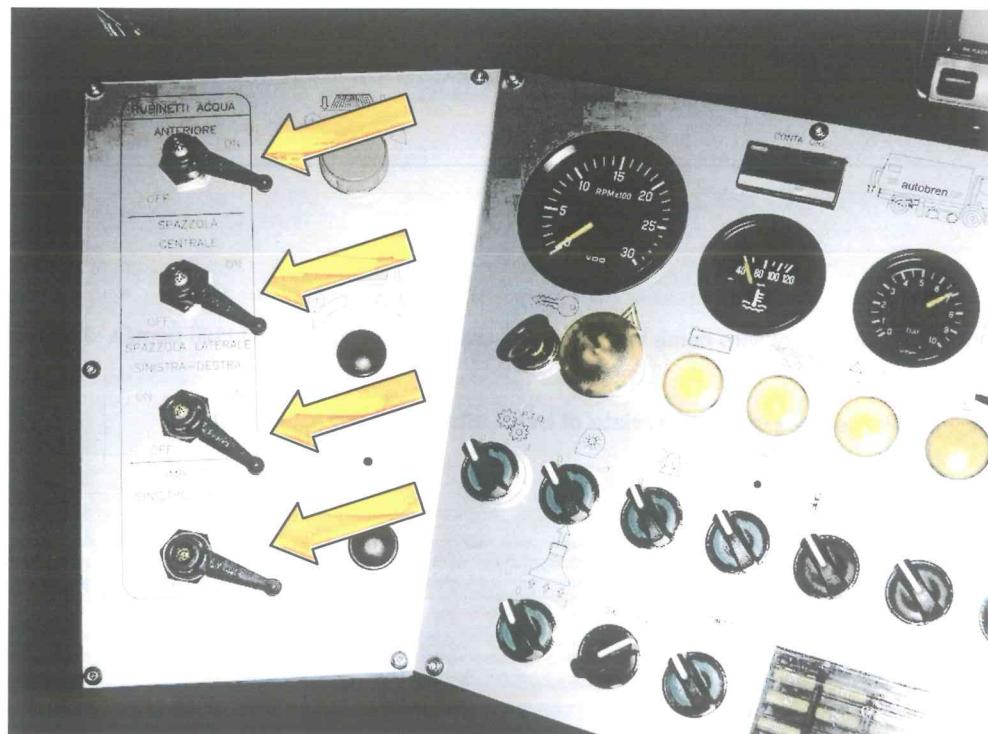
1. Scaricare l' acqua dalla botte azionando la leva come in foto.



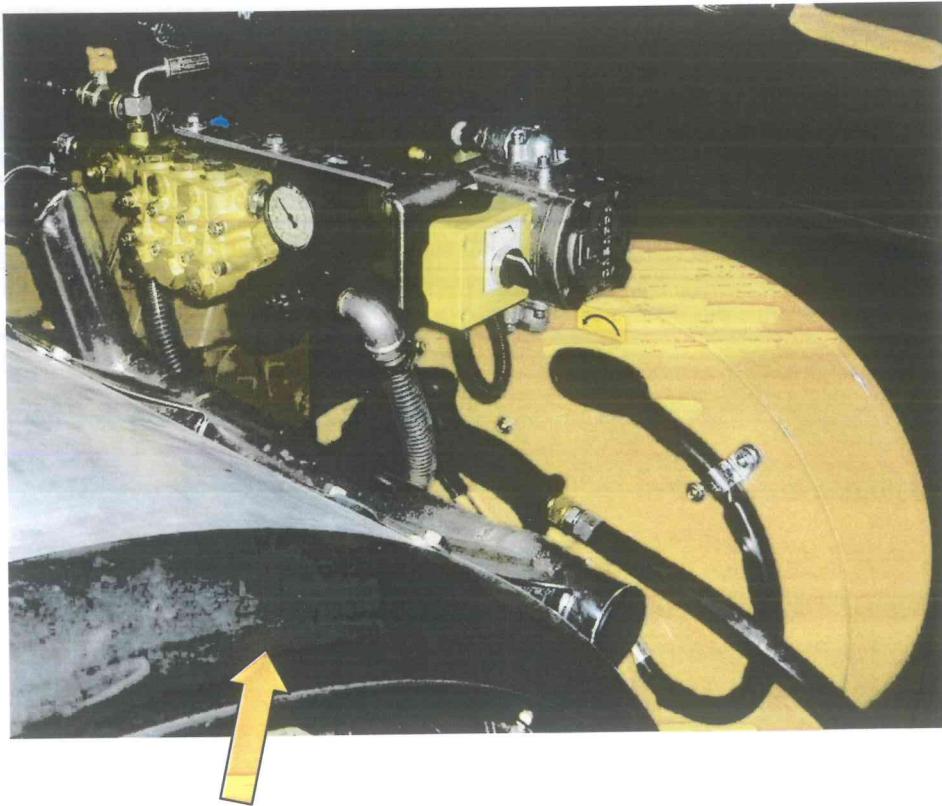
2. Scaricare l' acqua dalla pompa e dal filtro utilizzando le leve come in foto



3. Scaricare l'acqua come in foto.

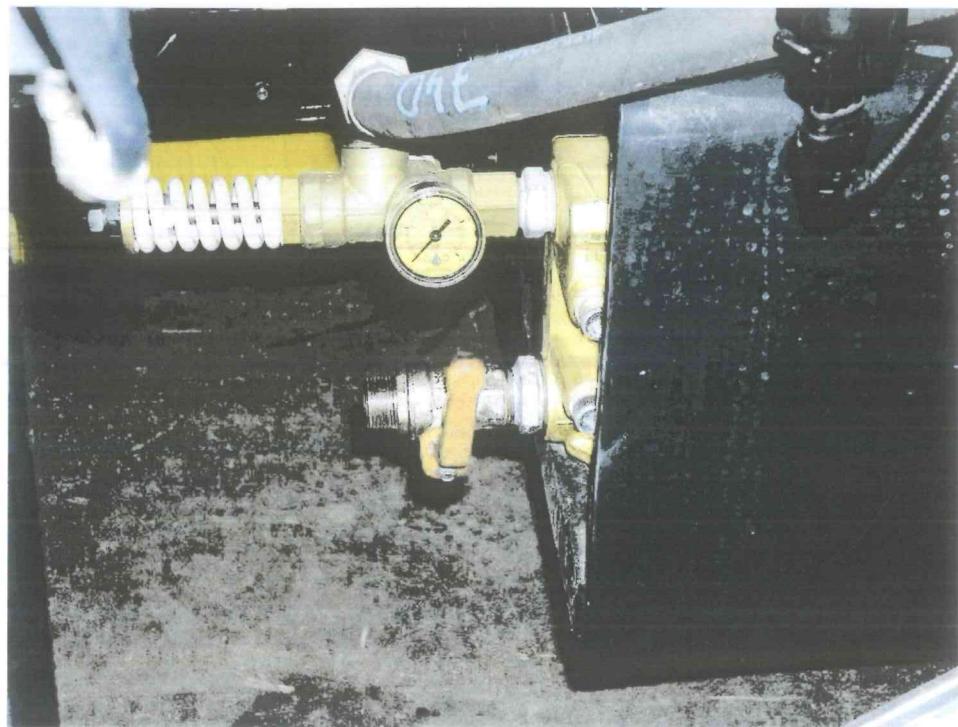


4. Aprire lievemente le leve del pannello comandi in cabina per scaricare l'acqua dall'impianto

11.1 Per le spazzatrici provviste di idropulitrice (optional)

Utilizzare il tappo del filtro come in foto per lo scarico dell' acqua dei circuiti pompa idropulitrice.

11.2 Per le spazzatrici provviste di barra altapressione (optional)



Aprire la valvola per scaricare l'ascua contenuta nella pompa.

SCHEMI IMPIANTI
Vedi fascicolo allegato

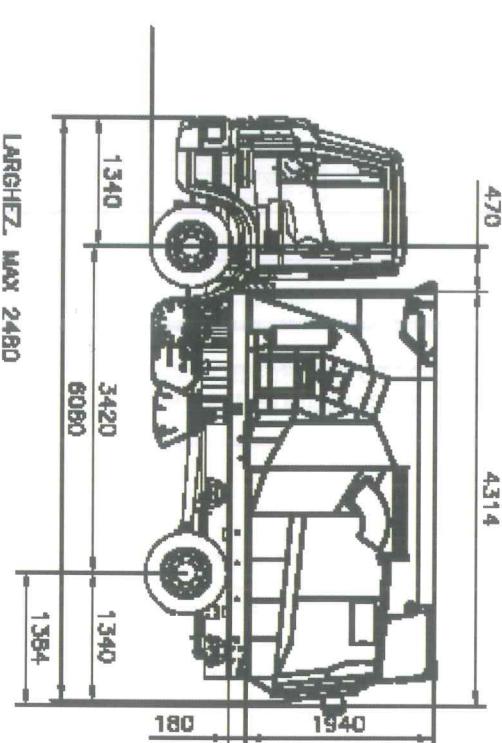
002/11AU TS7B 180E25K P.3.400 01.02.2007

ZCFA1TJ0302499542

DDT : LV 26322 DEL 16.12.2010 TRUCK CENTER CIRILLO

CLIENTE : MAG

ACCESSORI : DA DEFINIRE



LARGHEZ MAX 2400

■ auto bren ■		CE		
Φ	TEST	08/2010	2011	2400542
Φ	0500 kg	2 x 12V	400 A	10,5 m
Φ	normal normal normal normal			

the operating point. Bulletin
series available [Eng] ...
number of table: ZGPA1TJU302406542
address: ...

Dicembre 06

 auto bren

AUTOBREN Via Natta 15/17
36040 Brendola (VI) Italia
Tel.0444400681/0444601051
Fax.0444601350
e-mail: info@autobren.it
<http://www.autobren.it>

STUDIO ERRE srl - PADOVA
